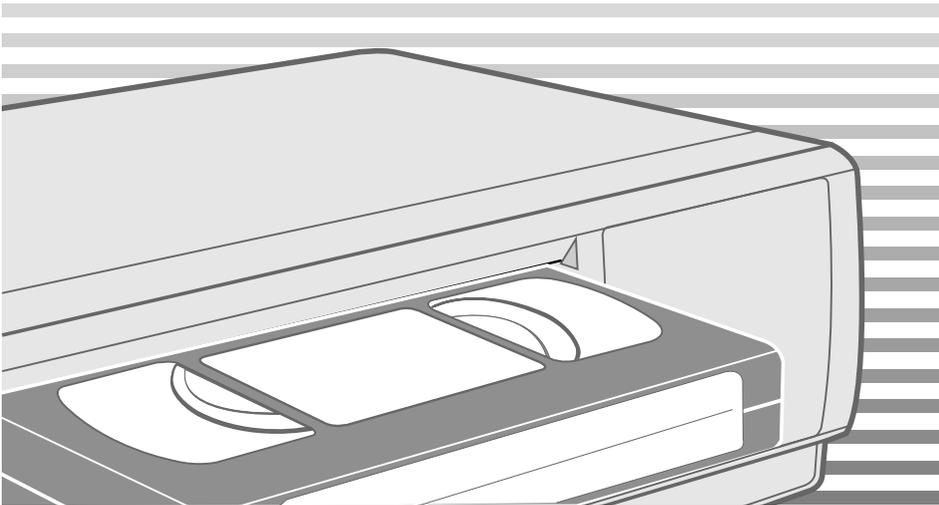
VIDEOREGISTRATORE

SV-665X SV-461X
SV-661X SV-261X
SV-6615X SV-2615X
SV-6613X SV-2613X
SV-563X

Istruzioni per l'uso

www.samsungvcr.com

Per iniziare

Grazie per aver acquistato un videoregistratore Samsung.

Questo manuale di istruzioni per l'uso contiene importanti informazioni sulla preparazione e sull'uso del videoregistratore. Vi suggeriamo di leggere queste informazioni per sfruttare appieno le funzioni del videoregistratore.

Le istruzioni contenute nel presente manuale si riferiscono ai modelli SV-665X, SV-661X, SV-6615X, SV-6613X, SV-563X, SV-461X, SV-261X, SV-2615X e SV-2613X. Prima di iniziare a leggere il manuale controllate il numero del modello riportato sul retro del videoregistratore. Le eventuali differenze di funzionamento dei modelli sono chiaramente indicate nel testo con alcune convenzioni.

- ★(SV-665X): differenze solo per un certo modello, ad esempio SV-665X.
- Le aree grigie indicano le istruzioni relative solo ad alcuni modelli.

Grafico delle caratteristiche

Caratteristica	SV-665X	SV-661X SV-6615X SV-6613X	SV-563X	SV-461X	SV-261X SV-2615X SV-2613X
IPC (Controllo Intelligente dell'immagine)	●	●	●	●	●
Formato 16:9	●	●	●	●	●
Selezione velocità di registrazione (SP/LP)	●	●	●	●	
Collegamento di un decodificatore per le trasmissioni PAY TV codificate	●	●	●	●	●
Regolazione automatica orologio	●	●	●	●	●
Funzione ShowView	●		●		
VPS (Video Programme System) / PDC (Programme Delivery Control)	●	●	●	●	●
HI-FI o A2	●	●			
Telecomando VCR/TV unificato	●				
Connessione di un cavo ingresso RCA Audio/Video	●	●	●		

Sommario

Sommario (continua)

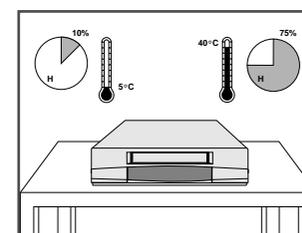
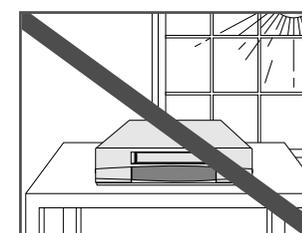
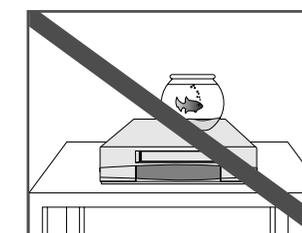
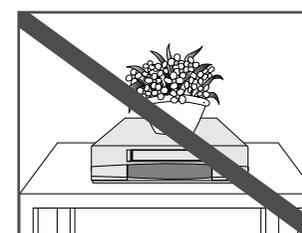
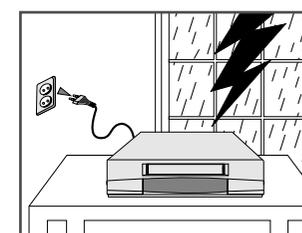
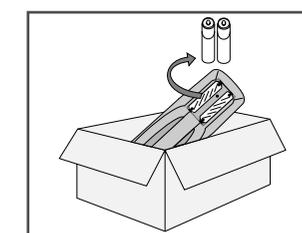
Simboli

Premere/ spingere	Mantenere premuto	Importante	Nota	Opzione

① = numero di passo

Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni che seguono rappresentano le precauzioni da seguire durante l'uso del videoregistratore.

Il simbolo triangolare contenente un lampo segnala la presenza di tensioni pericolose all'interno dell'apparecchio.
NON APRIRE IL VIDEOREGISTRATORE. Rivolgersi a personale qualificato.

NON esporre il videoregistratore a condizioni di temperatura estreme (sotto i 5°C e sopra i 40°C) o a condizioni di umidità estreme (meno del 10% ed oltre il 75%).

NON esporre il videoregistratore alla luce solare diretta.

NON porre il videoregistratore in prossimità di liquidi di alcuna natura.

NON porre alcun oggetto sul videoregistratore e sul telecomando.

Durante temporali e/o in presenza di fulmini, scollegate il videoregistratore dalla presa di corrente e dall'antenna.

Se il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, estrarre le batterie e riporlo in un luogo fresco ed asciutto.

QUESTO APPARECCHIO NON È IDONEO AD IMPIEGHI IN AMBIENTI INDUSTRIALI

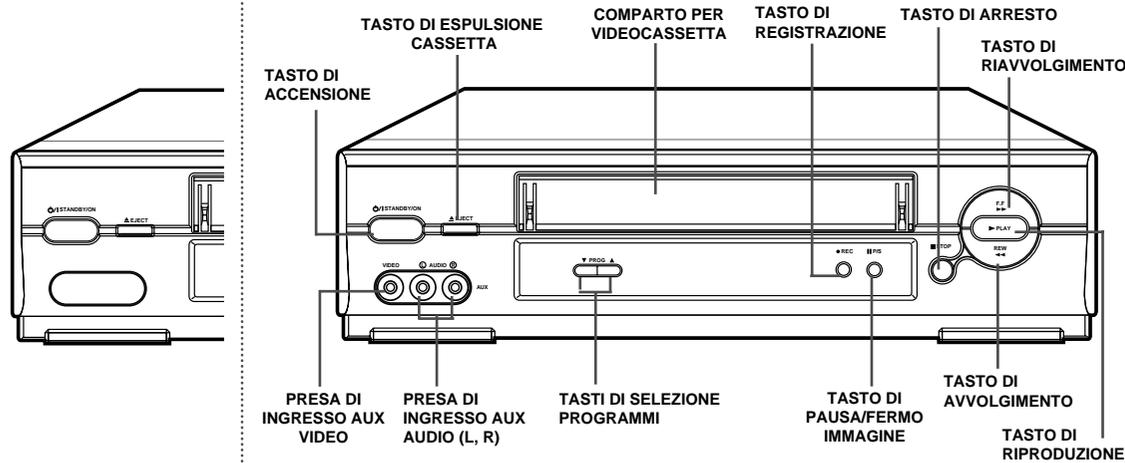
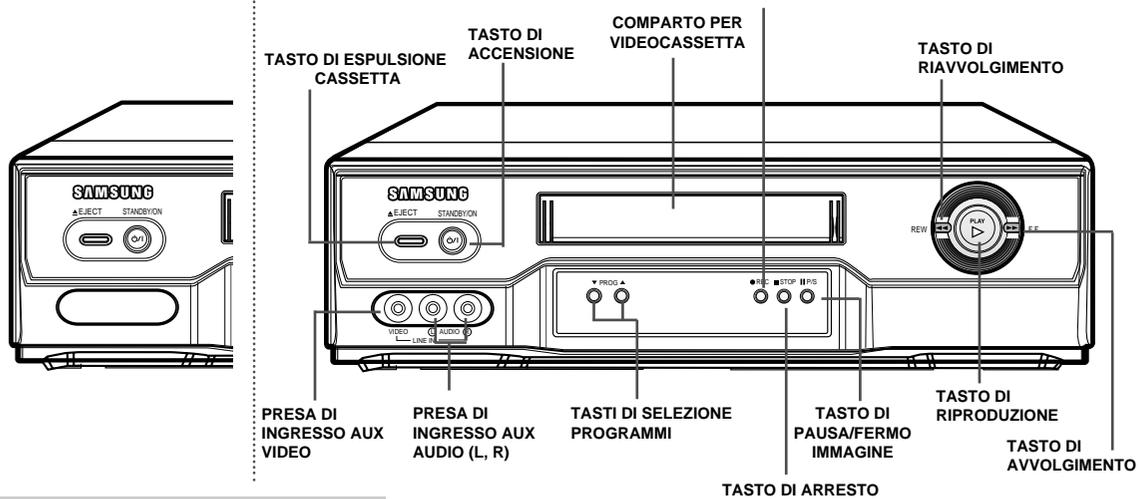
Vista anteriore del videoregistratore

(SV-2615X) (SV-6615X)

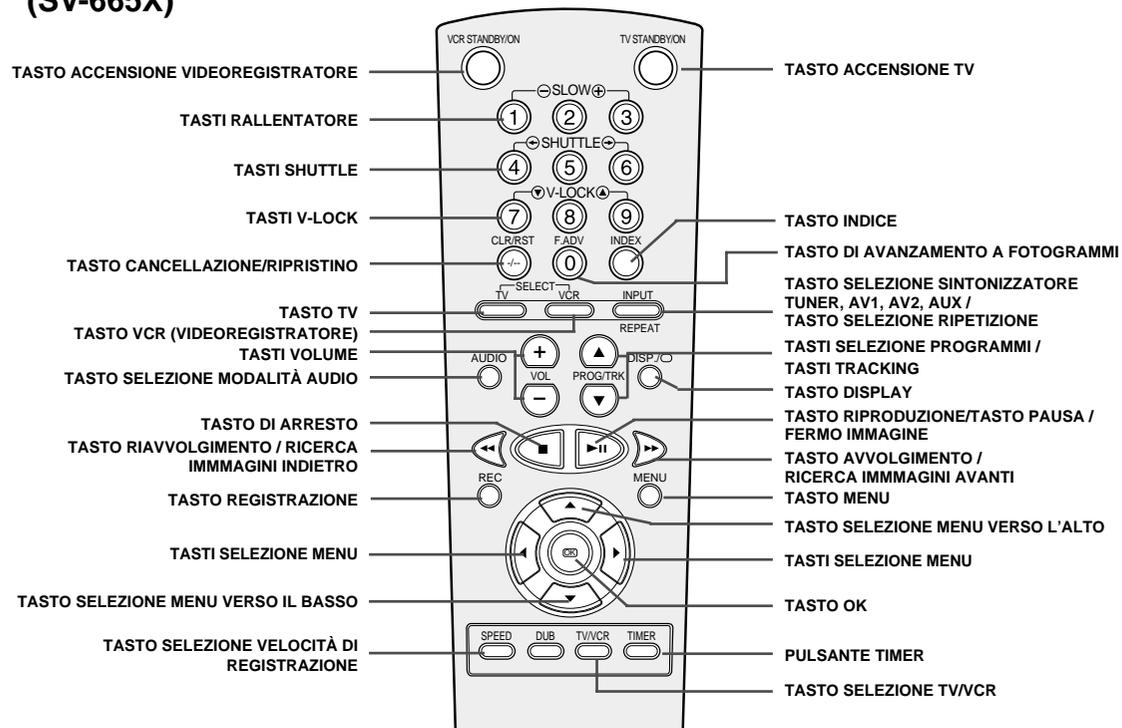
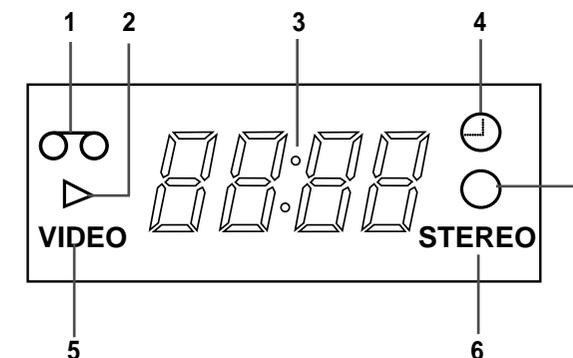
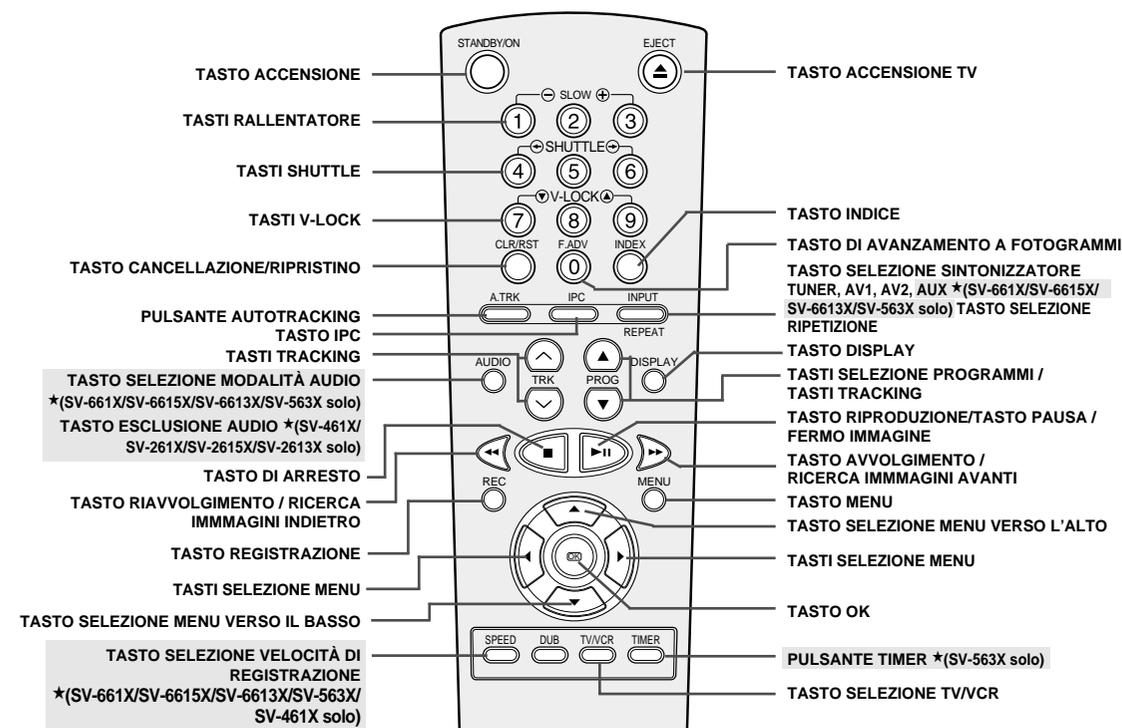
(SV-461X/SV-261X) (SV-665X/SV-661X)

(SV-2613X) (SV-6613X/SV-563X)

Vista posteriore del videoregistratore

USCITE RCA AUDIO (L, R)
★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X solo)

Telecomando a raggi infrarossi

(SV-665X)

(SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X
SV-461X/SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

Indicatori sul display

1 Indicatore cassetta inserita
2 Indicatore di riproduzione
3 Display multifunzione
4 Indicatore Timer
5 Indicatore VIDEO (videoregistratore)
6 Indicatore STEREO ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X solo)
7 Indicatore di registrazione

Accessori

Congratulazioni per l'acquisto di un videoregistratore SAMSUNG.
A corredo del videoregistratore, nella confezione troverete i seguenti accessori.

Scelta del tipo di connessione

Per decidere il tipo di collegamento da effettuare tra i vari sistemi audio e/o video, è necessario tenere presente diversi fattori:

- I tipi di connettori disponibili sui relativi sistemi
- Quali sistemi dovranno essere collegati permanentemente al videoregistratore (per esempio un sintonizzatore satellitare) o collegati saltuariamente (per esempio una videocamera)

Il videoregistratore è dotato dei seguenti connettori.

Connettore	Posizione	Tipo	Direzione	Impiego raccomandato
AV1	Posteriore AV1 (EURO AV)	SCART	Ingresso/Uscita	◆ Televisore ◆ Sintonizzatore satellitare ◆ Altro videoregistratore
AV2	Posteriore AV2 (DEC/EXT.)	SCART	Ingresso/Uscita	◆ Decodificatore per trasmissioni Pay TV codificate Esempio: Tele+/CANAL+. ◆ Sintonizzatore satellitare ◆ Altro videoregistratore
Antenna in uscita al televisore	Posteriore	75 Ω coassiale	Uscita	◆ Televisore
Antenna in entrata	Posteriore	75 Ω coassiale	Ingresso	◆ Antenna ◆ Rete televisiva via cavo ◆ Sintonizzatore satellitare
AUX	Anteriore	Audio/Video RCA	Ingresso	◆ Impianto Hi-Fi ◆ Videocamera ◆ Videoregistratore Hi-Fi audio
★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo)				
Uscita audio	Posteriore	RCA Audio	Uscita	◆ Impianto Hi-Fi
★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo)				

Quando collegate un impianto Hi-Fi o altro apparecchio video al videoregistratore, verificate che tutti i componenti siano spenti.

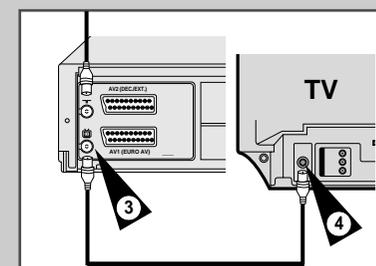
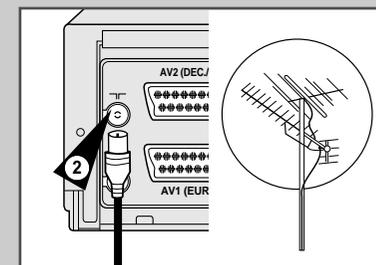
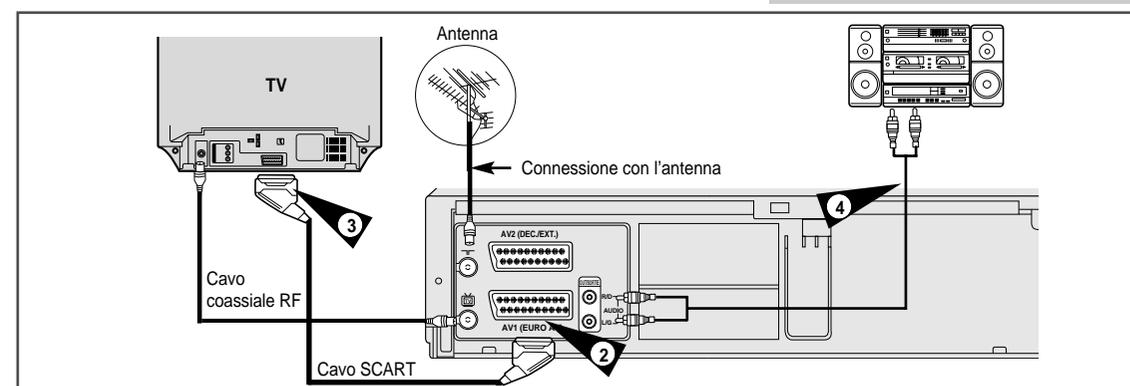
Consultate, nella documentazione allegata agli apparecchi, le istruzioni per la connessione e le relative istruzioni per la sicurezza.

Connessione al televisore tramite un cavo antenna

Per ricevere i programmi televisivi attraverso l'antenna od una TV via cavo, il segnale deve provenire da una delle seguenti sorgenti:

- Antenna esterna
- Antenna interna
- Rete televisiva via cavo
- Sintonizzatore satellitare

Controllate che sia l'apparecchio televisivo sia il videoregistratore siano spenti prima di collegare i cavi.

1. Scollegate il cavo antenna o della rete televisiva via cavo dal televisore.
2. Collegate questo cavo alla presa coassiale da 75 Ω marcata ⌐┌ sul retro del videoregistratore.
3. Inserite il cavo antenna in dotazione alla presa TV del video-registratore.
4. Inserite l'altro capo del cavo antenna nel connettore del televisore utilizzato in precedenza per l'antenna.
5. Per ottenere sul televisore immagini ed audio di migliore qualità, se il televisore prevede questo tipo di connessione, potete anche collegare il videoregistratore al televisore tramite un cavo SCART con connettore EURO a 21 piedini (vedi sezione seguente).

Connessione al televisore tramite un cavo SCART

Se sul televisore è previsto un ingresso appropriato, potete collegare il videoregistratore a questo apparecchio utilizzando un cavo SCART. I vantaggi saranno:

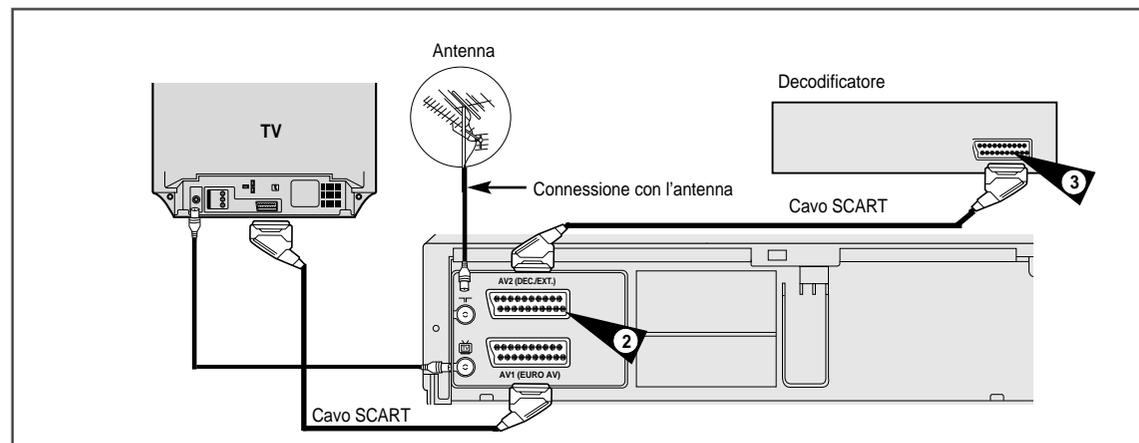
- Audio ed immagini di qualità superiore
- Semplificazione della procedura di configurazione del videoregistratore

- Indifferentemente dal tipo di connessione scelto, dovrete comunque collegare il cavo antenna in dotazione. In caso contrario, quando il videoregistratore è spento, non sarà visibile alcuna immagine sullo schermo televisivo.
- Controllate che sia il televisore, sia il videoregistratore siano spenti prima di collegare i cavi.

Il videoregistratore può essere collegato ad un impianto Hi-Fi.

Esempio: Per sfruttare la qualità audio stereo dell'impianto Hi-Fi durante la visione di un programma o la registrazione tramite il videoregistratore.

1. Collegate il cavo antenna, come indicato nella sezione precedente.
2. Collegate un capo del cavo SCART alla presa AV1(EURO AV) sul retro del videoregistratore.
3. Inserite l'altro capo del cavo nell'appropriato connettore del televisore.
4. Inserire il cavo Audio RCA in dotazione con il sistema stereo nella presa Audio sul retro del videoregistratore. ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo)

Collegamento di un decodificatore

Questo videoregistratore è perfettamente in grado di ricevere trasmissioni Pay TV codificate.

Esempio: Trasmissioni di Tele +.

È possibile:

- Registrare un programma codificato mentre state guardando un altro canale
- Registrare un altro canale mentre state guardando un programma codificato

Se il DECODIFICATORE è collegato alla presa AV2, SELEZIONE AV2 deve essere impostato su DEC .

1 Collegate il videoregistratore all'apparecchio televisivo tramite un cavo SCART come indicato nella seconda sezione a pagina 11.

2 Inserite il cavo SCART in dotazione con il decodificatore nel connettore AV2(DEC./EXT.) sul retro del videoregistratore.

3 Inserite l'altro capo del cavo nel decodificatore.

Se avete connesso il lettore DVD all'ingresso AV2 (DEC./EXT.) posto sul retro del VCR, dovete selezionare l'uscita video normale nel menu video del lettore DVD.

Connessione al ricevitore satellitare o ad un altro apparecchio

È possibile collegare il videoregistratore al ricevitore satellitare tramite il cavo SCART se sull'apparecchio scelto sono disponibili le uscite adatte. Le figure seguenti offrono degli esempi di possibili connessioni.

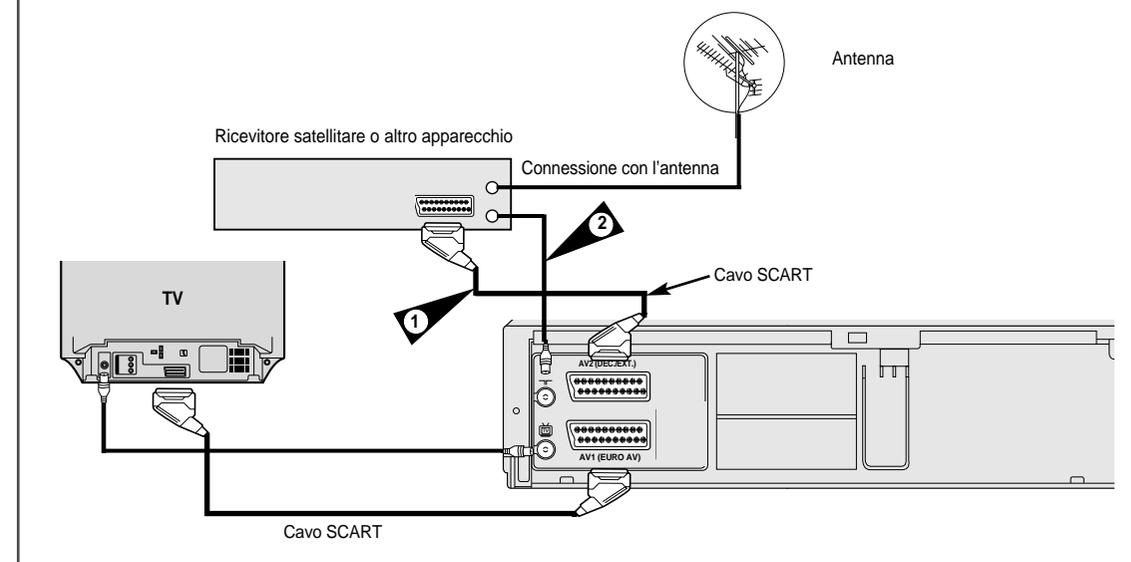
1. AV2(EURO AV): Tramite un cavo Scart a 21 pin

Inserire il cavo SCART in dotazione con il ricevitore satellitare o con un altro apparecchio nella presa AV2(DEC./EXT.) sul retro del videoregistratore. Dopo aver eseguito questa connessione, selezionare la sorgente premendo il tasto INPUT per le sorgenti d'entrata AV2.

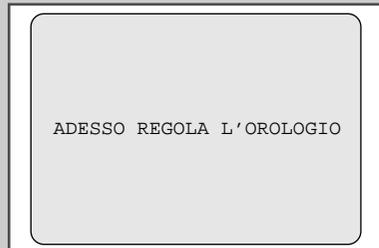
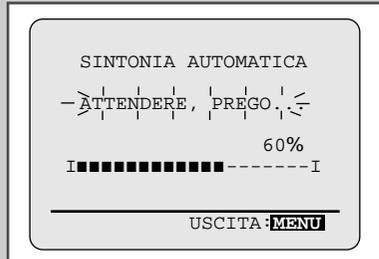
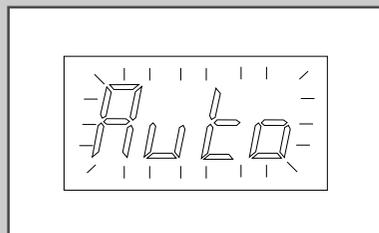
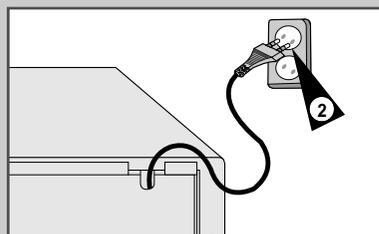
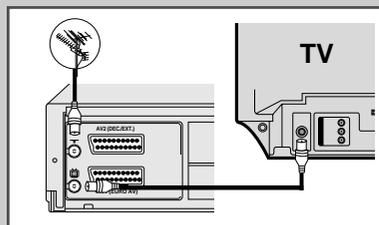
2. Tramite un cavo coassiale RF

Dopo aver eseguito questa connessione, programmare l'emittente ricevuta attraverso il sintonizzatore satellitare.

Impostazione automatica

ADESSO REGOLA L'OROLOGIO

Questo videoregistratore si imposta automaticamente quando viene collegato per la prima volta alla rete. Le emittenti televisive verranno memorizzate nel giro di pochi minuti. Quindi il videoregistratore sarà pronto per l'uso.

1. Collegare il cavo coassiale come indicato a pagina 11. (Connessione al televisore tramite un cavo coassiale)
2. Collegare il videoregistratore alla rete.
   Risultato : Compare il menu **SELEZIONE LINGUA**.
3. Selezionare la lingua desiderata premendo i tasti ▲ o ▼.
4. Premere il tasto OK per memorizzare la lingua selezionata.
5. Premere il tasto OK.
   Risultato : Il MENU di selezione è visualizzato.
6. Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare la propria nazione.
   ☛ Il videoregistratore cerca le emittenti in base a un elenco di preferenze preprogrammato, corrispondente al paese che avete selezionato.
7. Premere OK per iniziare la ricerca automatica di sintonia.
   - Il numero di emittenti memorizzate automaticamente dal videoregistratore dipende dal numero di canali trovati (ciò dipende dal paese, dalle condizioni di ricezione, ecc.).
   - Il processo finirà dopo alcuni minuti. A questo punto l'orario e la data correnti saranno visualizzati automaticamente.
8. Controllare la data e l'orario
   - se sono corretti, premere due volte il tasto menu per uscire dal menu.
   - se non sono corretti vedere a pagina 16.

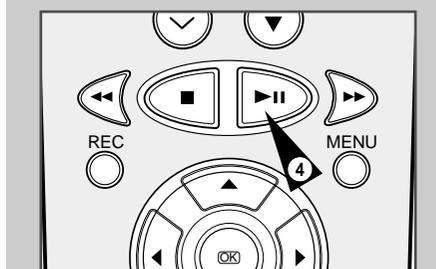
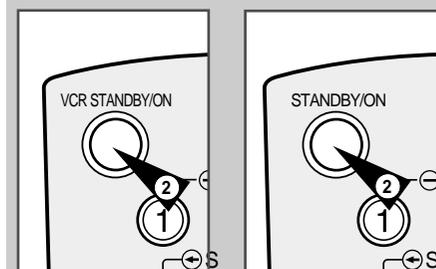
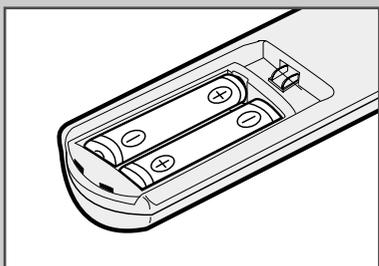
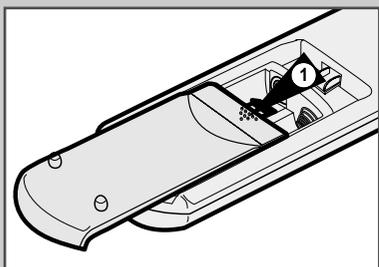
➢ La preimpostazione automatica può essere eseguita premendo continuamente ■ (arresto) sul videoregistrtore per 5 secondi o più senza aver inserito alcuna cassetta.

Sintonizzazione del videoregistratore sul televisore

La sintonizzazione del canale del videoregistratore sul televisore è necessaria solamente se non state utilizzando un cavo SCART.

Per guardare le immagini dal videoregistratore quando è collegato un cavo SCART, il televisore deve essere impostato nella modalità audio/video (AV).

1. Accendete il televisore.
2. Accendete il videoregistratore premendo VCR STANDBY/ON (STANDBY/ON) (sulla parte anteriore del videoregistratore o sul telecomando).
3. Selezionate una posizione di programma sul televisore da riservare per l'impiego del videoregistratore.
4. Inserite la cassetta nel videoregistratore. Controllate che il videoregistratore avvii la lettura della cassetta; in caso negativo, premete ►II.
5. Avviate la ricerca delle frequenze sul televisore od impostate il canale UHF 36.
6. Sintonizzare bene il televisore fino ad ottenere delle immagini e dei suoni nitidi.
7. Se non si riescono a trovare le immagini e il suono, o se vi sono interferenze da canali vicini, potrebbe essere necessario modificare l'impostazione del canale di uscita del videoregistratore (vedere Problemi e soluzioni nel presente manuale).
8. Quando l'immagine e il suono risultano nitidi, memorizzare questo canale nella posizione desiderata del programma sul televisore.
   Risultato: Il programma sarà riservato al videoregistratore.

★(SV-665X)

★(SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X/ SV-461X/SV-261X/ SV-2615X/SV-2613X)

Inserire le pile nel telecomando

Bisognerà inserire o sostituire le pile del telecomando:

- Dopo l'acquisto del videoregistratore
- Quando si nota che il telecomando non funziona più correttamente

1 Premere la linguetta nella direzione della freccia per aprire il coperchio del compartimento delle pile sulla parte posteriore del telecomando.

2 Inserire due pile AA, R6 o equivalenti (in dotazione), avendo cura di rispettare la polarità:
- + della pila con + del telecomando
- – della pila con - del telecomando

3 Rimettere il coperchio allineandolo con la base del telecomando e spingerlo finché non scatta.

Non inserire pile di tipo diverso (una al manganese e una alcalina, per esempio).

Regolazione della data e dell'ora

IMPOSTA OROLOGIO
▲▼ ◀▶ OK USCITA:MENU

12:00 1/GEN/2003
MER
AGGIORNA ORA : SI
◀▶ ▲▼ USCITA:MENU

Il videoregistratore contiene un orologio numerico a 24 ore e un calendario, che servono per:
- Arrestare automaticamente la registrazione del programma
- Programmare il videoregistratore per registrare un programma automaticamente

È necessario regolare la data e l'ora:
- Dopo aver acquistato il videoregistratore

- La data e l'ora vengono regolate automaticamente dal segnale orario teletrasmesso, ma questa funzione non sarà operativa in assenza di un segnale Teletext.
- Non dimenticate di regolare l'ora all'inizio e alla fine del periodo dell'ora legale.

1 Premere il tasto MENU del telecomando.
Risultato: Compare il menu di programmazione.

2 Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **IMPOSTA OROLOGIO**.

3 Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
Risultato: Compare il menu **IMPOSTA OROLOGIO**.

4 Premere ◀ o ▶ per selezionare l'ora, i minuti, il giorno, il mese e l'anno.
Risultato: L'opzione selezionata lampeggia.

5 Premere i tasti ▲ o ▼ per aumentare o diminuire i valori.
Risultato: Il giorno della settimana compare automaticamente.
➢ Se si tengono premuti i tasti ▲ o ▼, i valori scorreranno più velocemente.

6 Alla fine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

Mostrare/nascondere i messaggi sullo schermo

Il vostro videoregistratore mostra la maggior parte dei messaggi sia sul videoregistratore che sul televisore.

Potete scegliere se mostrare od occultare tali messaggi sullo schermo TV (ad eccezione della funzione Index, della programmazione veloce e delle funzioni MENU, che non si possono nascondere).

1 Premere MENU sul telecomando.
Risultato: Compare il menu di programmazione.

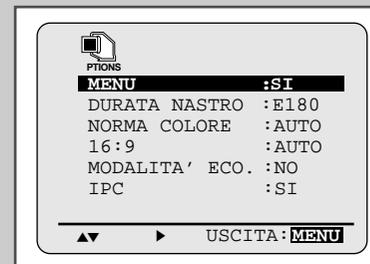
2 Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **FUNZIONI**.

3 Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
Risultato: Compare il menu **FUNZIONI**.

4 Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **MENU**.

5

Per...	Premere ◀ o ▶, finché...
Mostrare i messaggi sullo schermo	Compare **SI**.
Nascondere i messaggi sullo schermo	Compare **NO**.

6 Alla fine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

Scelta della lingua

Potete cambiare la lingua nella quale le informazioni vengono visualizzate sullo schermo.

1 Premere il tasto MENU sul telecomando.
Risultato: Compare il menu di programmazione.

2 Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **SELEZIONE LINGUA**.

3 Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
Risultato : Compare il menu **SELEZIONE LINGUA**.

4 Selezionare la lingua desiderata premendo i tasti ▲ o ▼.

5 Premere il tasto OK per memorizzare la lingua selezionata.

6 Premere MENU per uscire dal menu.
Risultato : D'ora in avanti, tutte le informazioni sullo schermo saranno mostrate nella lingua selezionata.

Regolazione del canale di uscita del videoregistratore

Se non riuscite a trovare il monoscopio, o se vi sono interferenze da canali vicini mentre sintonizzate il televisore per il videoregistratore, potete cambiare il canale di uscita del videoregistratore allo scopo di regolare la frequenza alla quale le informazioni compaiono sullo schermo.

1. Premere il tasto MENU del telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **INSTALLAZIONE**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **CANALE VCR OUT**.
5. Selezionare il canale di uscita desiderato (CH21 - CH69) premendo i tasti ◀ o ▶.
6. Alla fine, premere due volte MENU per uscire dal menu.
   Quindi, sintonizzare di nuovo il televisore (vedere a pagina 15).

Selezione del tipo di audio RF OUT (B/G-D/K) ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo)

È possibile selezionare il tipo di audio (B/G o D/K) a seconda delle impostazioni del televisore collegato al videoregistratore.

1. Premere il tasto MENU del telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **INSTALLAZIONE**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **STANDARD TV**.
5. Premere il tasto ▶ per selezionare G o K.
6. Alla fine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

Sintonia automatica delle emittenti televisive

☞ Non occorre sintonizzare le emittenti se sono già state sintonizzate automaticamente (vedere a pagina 14 Impostazione automatica).

Il videoregistratore contiene un sintonizzatore incorporato per ricevere le trasmissioni televisive.

È necessario programmare le emittenti ricevute attraverso il sintonizzatore. Potete farlo:

- ◆ Con l'impostazione automatica (vedere a pagina 14)
- ◆ Automaticamente
- ◆ Manualmente (vedere a pagina 20)

È possibile memorizzare un numero massimo di 80 emittenti.

➢ Perché il videoregistratore possa decodificare un'emittente PAY TV criptata, il decodificatore deve essere azionato dopo la ricerca di sintonia (vedere a pagina 20).

Abbreviazione	Paese
A	Austria
B	Belgio
DK	Danimarca
FIN	Finlandia
D	Germania
NL	Olanda
I	Italia
N	Norvegia
P	Portogallo

Abbreviazione	Paese
E	Spagna
S	Svezia
CH	Svizzera
TR	Turchia
GR	Grecia
HU	Ungheria
PL	Polonia
CZ	Repubblica Ceca

1. Premere MENU sul telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **INSTALLAZIONE**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **SINTONIA AUTOMATICA**. E poi premere il pulsante ▶ per selezionare questa opzione.
   Risultato: Viene visualizzato il MENU per la selezione del paese.
5. Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare la propria nazione.
   ☞ Il videoregistratore cerca le emittenti in base a un elenco di preferenze preprogrammato, corrispondente al paese che avete selezionato.
6. Premere il tasto OK.
   Risultato: Compare un messaggio che indica che tutti i canali precedentemente programmati sul videoregistratore verranno cancellati.
7. Premere OK per iniziare la ricerca automatica di sintonia.
   Risultato:
   - ◆ Sullo schermo del televisore lampeggerà **ATTENDERE, PREGO...**
   - ◆ La prima banda di frequenza viene esplorata e la prima emittente trovata viene mostrata e memorizzata.
   - ◆ Subito dopo il videoregistratore ne cerca un'altra, e così via.
   - ◆ Quando la ricerca automatica termina, il videoregistratore si sintonizza automaticamente sul programma numero 1.

   ➢ Il numero di emittenti memorizzate automaticamente dal videoregistratore dipende dal numero di canali trovati (ciò dipende dal paese, dalle condizioni di ricezione, ecc.).
8. Se si desidera annullare la ricerca automatica prima che sia conclusa, premere tre volte il tasto MENU per uscire dal menu.

➢
- ◆ La data e l'ora vengono impostate automaticamente in base al segnale televisivo ricevuto. Se il segnale è debole o disturbato, le informazioni sulla data e sull'ora non potranno essere impostate in modo automatico. In questo caso, sarà necessario procedere manualmente (vedi pagina 16).
- ◆ A ricerca automatica conclusa, qualche emittente potrebbe essere stata memorizzata più volte; selezionare i canali che si vedono meglio e cancellare quelli non più necessari (vedere a pagina 21).

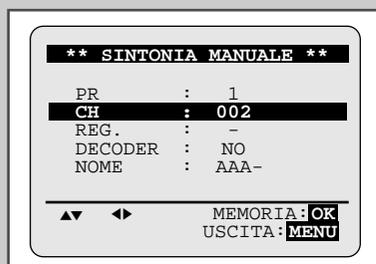
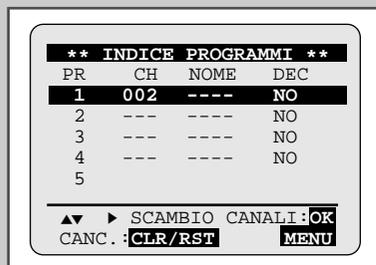
Sintonia manuale delle emittenti televisive

** INDICE PROGRAMMI **

PR	CH	NOME	DEC
1	002	----	NO
2	---	----	NO
3	---	----	NO
4	---	----	NO
5			

SCAMBIO CANALI:OK
CANC.:CLR/RST MENU

Non è necessario programmare i canali manualmente se li avete già programmati automaticamente.

Per abilitare il videoregistratore alla decodifica di una stazione TV codificata, il decodificatore deve essere attivato dopo la sintonia canali (vedi sotto).

1. Premere MENU sul telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **INSTALLAZIONE**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **SINTONIA MANUALE**.
5. Premere il tasto ▶ per selezionare l'opzione **SINTONIA MANUALE**.
   Risultato: Compare il menu **INDICE PROGRAMMI**.
6. Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare il numero di programma che si vuole memorizzare.
7. Premere il tasto ▶ per la sintonia manuale delle emittenti televisive.
   Risultato: Compare il menu **SINTONIA MANUALE**.
8. Premere i tasti ◀ o ▶ per cominciare la ricerca.
   Risultato: Si esegue una ricerca sulla banda di frequenza e viene visualizzata la prima emittente trovata.
   Se si conosce il numero del canale desiderato, premere i tasti numerici sul telecomando, per esempio nel caso del canale E21, premere prima "0" e poi "2", "1" (vedere a pagina 45).
9. Premere il pulsante ▼ , fino alla selezione del **DECODER**.
10. Premere il tasto ▶ per attivare o disattivare l'utilizzo del decodificatore per l'emittente televisiva, se necessario.
11. Premere i pulsanti ▲ o ▼ fino alla selezione del **NOME**.
    Il nome del programma é impostato automaticamente in base al segnale televisio ricevuto.
12. Per cambiare il nome del programma, premere il tasto ▶.
    Risultato: La prima lettera del nome lampeggia.
13.

Se volete	Allora...
Selezionare un carattere del nome	Premete il tasto ▲ o ▼ finché viene visualizzato il carattere desiderato (lettere, numeri o carattere "-").
Spostarvi sul carattere seguente o precedente	Premete rispettivamente i tasti ▶ o ◀.

14.

Se...	Allora...
Volete memorizzare l'emittente mostrata	◆ Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **REG.** ◆ Premere i tasti ◀ o ▶ per regolare l'immagine, se necessario ◆ Premere OK per memorizzare l'emittente
Non volete memorizzare l'emittente mostrata	◆ Premere i pulsanti corrispondenti ▲ o ▼ fino alla selezione del **CH**. ◆ Premere i tasti ◀ o ▶ per cominciare la ricerca sulla banda di frequenza e visualizzare l'emittente successiva ◆ Tornate all'inizio del punto **14**

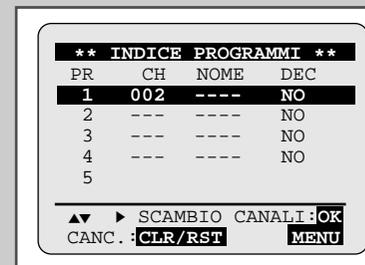
15. Ripetere queste operazioni dal punto **6** in avanti, finché non avrete memorizzato tutte le emittenti desiderate
16. Al termine, premere tre volte il tasto MENU per uscire dal menu.

Cancellazione di un'emittente sintonizzata

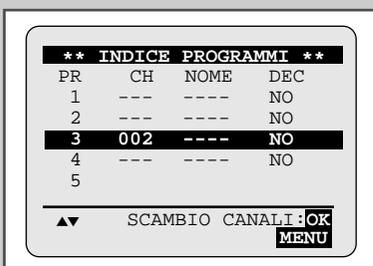
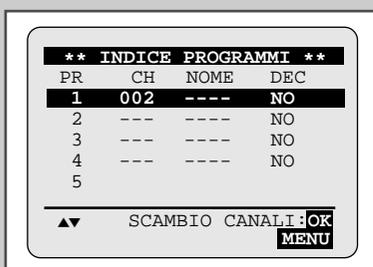
Se avete memorizzato un'emittente TV:

- Che non desiderate
- Su un programma sbagliato

potete cancellarla.

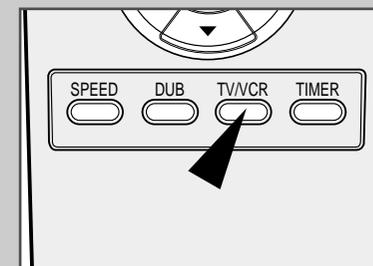
1. Premere MENU sul telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **INSTALLAZIONE**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare l'opzione **SINTONIA MANUALE**.
5. Premere il tasto ▶ per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INDICE PROGRAMMI**.
6. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione della stazione TV predefinita richiesta (PR).
7. Premere il tasto CLR/RST.
8. Ripetere le stesse operazioni dal punto **6** in poi per cancellare tutti i canali desiderati.
9. Al termine, premere tre volte il tasto MENU per uscire dal menu.

Modifica delle emittenti sintonizzate

È possibile modificare le emittenti TV programmate cambiando in base alle proprie preferenze il numero di programma assegnato al canale.

1. Premere MENU sul telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **INSTALLAZIONE**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare l'opzione **SINTONIA MANUALE**.
   E poi premere il pulsante ▶ per selezionare questa opzione.
   Risultato: Viene visualizzato il menu **INDICE PROGRAMMI**.
5. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione del programma TV predefinito richiesto.
   Risultato: La stazione selezionata viene visualizzata allo stesso tempo sullo schermo della televisione.
6. Per modificare il numero di programma assegnato ad una stazione, premere il pulsante OK sul telecomando (Per esempio, per spostare una stazione TV dal programma1 al programma 3).
7. Premere i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare la posizione richiesta e premere nuovamente OK per cambiare la posizione.
8. Potete modificare questa stazione ripetendo la stessa procedura dal punto **5** in avanti.
9. Al termine, premere tre volte il tasto MENU per uscire dal menu.

Come cambiare dal modo TV al modo VCR

I tasti TV/VCR consentono di registrare un canale con il videoregistratore mentre si sta guardando un altro canale sul televisore.

Se la spia VCR è...	Il televisore...
Accesa	Deve essere sintonizzato su "canale video-registratore", così potrete vedere che cosa sta facendo il videoregistratore. Quindi, il televisore riceve le immagini provenienti dal VCR e potrete selezionare i canali con i tasti PROGRAM (▲ o ▼) del videoregistratore o con i tasti PROG/TRK (▲ o ▼) / PROG (▲ o ▼) del telecomando.
Spenta (o se il VCR è spento)	Riceve le immagini provenienti dall'antenna TV o dalle TV via cavo come prima del collegamento del videoregistratore. Potete perciò usare i tasti PROGRAM (▲ oppure ▼) del televisore per selezionare i canali.

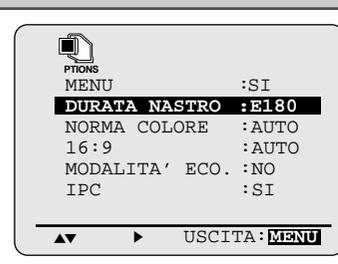
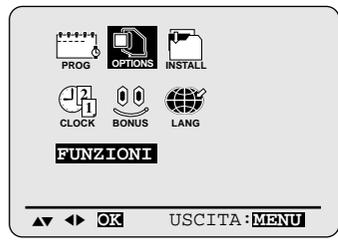
Per attivare o disattivare la spia VCR, basta premere il tasto TV/VCR.

Selezione del tipo di videocassetta

I

PROG OPTIONS INSTALL
CLOCK BONUS LANG
FUNZIONI
OK USCITA:MENU

Se volete usare il contatore per sapere quanto manca alla fine di una cassetta, dovete indicare il tipo di cassetta inserita.

1. Premere il tasto MENU del telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **FUNZIONI**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **DURATA NASTRO**.
5. Premere i tasti ◀ o ▶ il numero di volte necessario finché viene visualizzata la lunghezza giusta della cassetta.

6. Premere due volte MENU per uscire dal menu.

Selezione della velocità di registrazione ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/SV-461X solo)

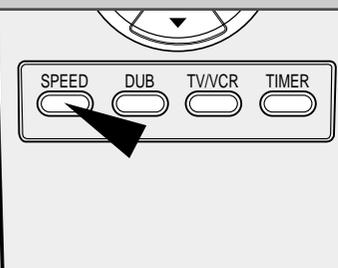
Tipo	Durata della registrazione (in SP)
E-180	180 min. o 3 ore
E-240	240 min. o 4 ore
E-260	260 min. o 4 ore e 20 min.
E-300	300 min. o 5 ore

Le cassette possono essere registrate a due velocità diverse:

- SP (Standard Play)
- LP (Long Play)

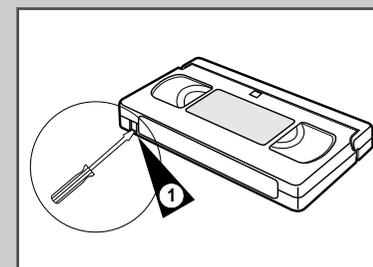
Nella modalità Long Play:

- La cassetta dura il doppio
- La qualità della registrazione è leggermente inferiore

Per registrare una cassetta...	Premere il tasto SPEED del telecomando, finché...
Nella modalità standard play	Compare **SP**.
Nella modalità long play	Compare **LP**.

Protezione della videocassetta da registrazioni indesiderate

I

Le videocassette sono dotate di una linguetta per prevenire le cancellazioni indesiderate. Se questa linguetta viene tolta, non è possibile registrarvi sopra.

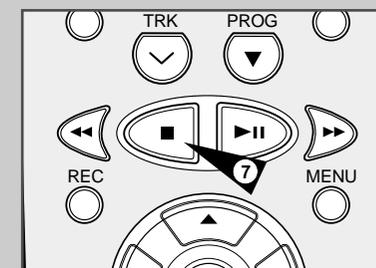
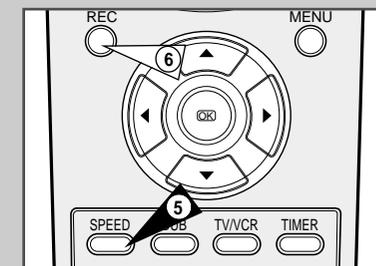
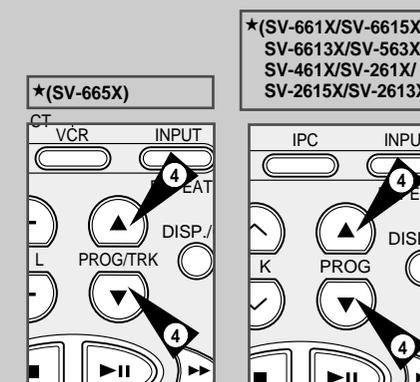
1. Se si desidera proteggere una cassetta, rompere la linguetta con un piccolo cacciavite.
2. Per registrare su una cassetta protetta (linguetta di sicurezza rotta), coprire il foro con nastro adesivo.

Registrazione immediata di un programma

Prima di registrare un programma, bisogna programmare la relativa emittente (a meno che non si stia registrando da una sorgente esterna). Se non l'avete ancora fatto, vedere le pagine 19 e 20.

1. Accendere il televisore.
2. Per mostrare il programma che si deve registrare, selezionare il canale del televisore riservato al videoregistratore (o eventualmente l'entrata AV).
3. Inserire la cassetta in cui si vuole registrare il programma, con la finestra visibile e la linguetta di sicurezza intatta, oppure con il foro tappato con nastro adesivo.
   Risultato: Il videoregistratore si accende automaticamente.
4. Selezionare:
   - L'emittente della trasmissione da registrare con i tasti PROG/TRK (▲ o ▼) / PROG (▲ o ▼)
     oppure
   - La sorgente AV1, AV2 o AUX ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo) con il tasto INPUT per un sintonizzatore via satellite o una sorgente video esterna

   Risultato: Viene visualizzato il numero del canale e il programma è visibile sullo schermo TV.

5. Selezionare la velocità di registrazione (SP/LP) premendo il tasto SPEED tante volte quante necessarie (vedere a pagina 24).
   ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/SV-461X solo)
6. Tenere premuto REC per un istante per iniziare a registrare.
   Risultato: La spia di registrazione compare sul televisore e sul display del videoregistratore. Sulla cassetta viene registrato un segnale (Index) (vedere a pagina 36).
7. Per fermare la registrazione, premere ■ una volta.

- Se la cassetta viene espulsa quando si sta cominciando a registrare, controllare che la linguetta di sicurezza sia intatta o che il foro sia tappato con del nastro adesivo.
- Se si arriva alla fine della cassetta durante la registrazione, la cassetta si riavvolge automaticamente.

Registrazione di un programma con arresto automatico

Questa funzione permette di registrare fino a nove ore di programmi. (LP)

Il videoregistratore si arresta automaticamente dopo il tempo desiderato.

★(SV-665X)

★(SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/SV-461X/SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

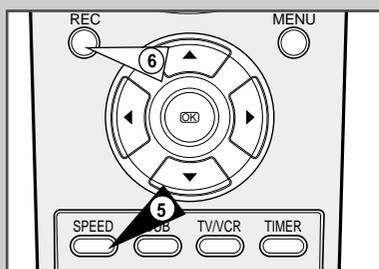
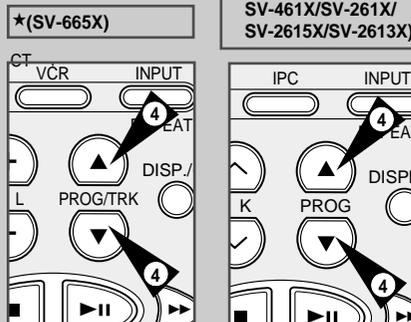
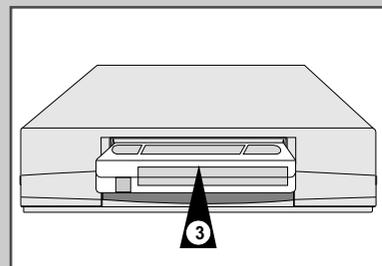
1. Accendere il televisore.
2. Per mostrare il programma che si deve registrare, selezionare il canale del televisore riservato al videoregistratore (o eventualmente l'entrata AV).
3. Inserire la cassetta in cui si vuole registrare il programma, con la finestra visibile e la linguetta di sicurezza intatta, oppure con il foro tappato con nastro adesivo.
   Risultato: Il videoregistratore si accende automaticamente.
4. Selezionare:
   - L'emittente della trasmissione da registrare con i tasti PROG/TRK (▲ o ▼) / PROG (▲ o ▼)
     oppure
   - La sorgente AV1, AV2 o AUX ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo) con il tasto INPUT per un sintonizzatore via satellite o una sorgente video esterna

   Risultato: Viene visualizzato il numero del canale e il programma è visibile sullo schermo TV.
5. Selezionare la velocità di registrazione (SP/LP) premendo il tasto SPEED tante volte quante necessarie (vedere a pagina 24).
   ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/SV-461X solo)
6. Tenere premuto REC per un istante per iniziare a registrare.
   Risultato: La spia di registrazione compare sul televisore e sul display del videoregistratore. Sulla cassetta viene registrato un segnale (Index) (vedere a pagina 36).
7. Premere alcune volte il tasto REC per aumentare il tempo di registrazione nella misura seguente:
   - intervalli da 30 minuti a quattro ore
   - intervalli da un'ora a nove ore (LP)

   Risultato: Il tempo viene visualizzato sul videoregistratore e sul televisore. Il programma selezionato viene registrato durante l'intervallo di tempo programmato. Alla fine di ogni intervallo, il videoregistratore smette automaticamente di registrare.
8. Se si desidera cancellare la registrazione prima della fine, premere VCR STANDBY/ON (STANDBY/ON).

DURATA 0:00

IMPOSTA DURATA:
TASTO REC ●

☞ Se si arriva alla fine della cassetta durante la registrazione:
- La registrazione si interrompe
- Il videoregistratore si spegne automaticamente

Come usare il dispositivo ShowView™ ★(SV-665X/SV-563X solo)

Prima di programmare il videoregistratore:
- Accendere il televisore e il videoregistratore
- Accertarsi che la data e l'ora siano corrette
- Inserire la cassetta su cui si desidera registrare il programma (con la linguetta di protezione intatta)

È possibile programmare fino a sei programmi.

1. Premere il pulsante TIMER.
   Risultato: Viene visualizzato il TIPO TIMER.
2. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **SHOWVIEW**.
3. Premere il pulsante ▶ per selezionare **SHOWVIEW**.
   Risultato: Viene visualizzato un messaggio per permettervi di inserire il codice ShowView.

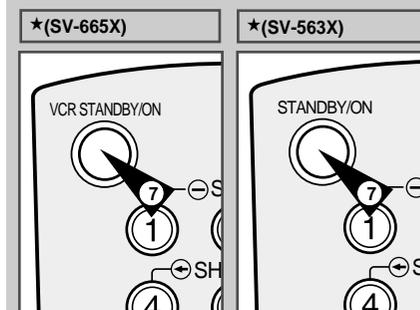
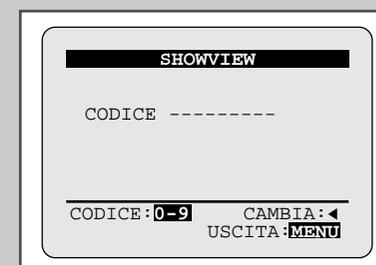
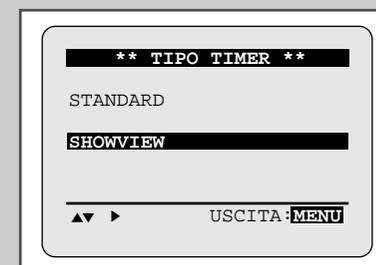
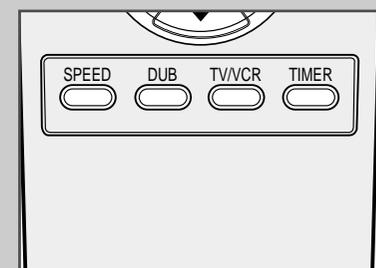
   ☞ Se sono stati programmati tutti e sei i programmi, compare il messaggio **IL TIMER E' COMPLETO: CANCELLARE UNA PROGRAMMAZIONE PER INSERIRNE UNA NUOVA** Vedere a pagina 30 se si desidera cancellare una registrazione programmata.

4. Premere i tasti numerici per digitare il codice che troverete nelle pagine dei programmi TV, accanto al programma che volete registrare.

   ➢ Per correggere il codice ShowView che si sta immettendo:
   - Premere il tasto ◀ fino a cancellare la cifra sbagliata
   - Digitare la cifra corretta

5. Premere il tasto MENU.
   Risultato : Compaiono informazioni relative al programma.

   ☞ Quando si usa il sistema ShowView per la prima volta con emittenti memorizzate, il numero di programma lampeggia. Solo la prima volta, digitare il numero dell'emittente manualmente premendo i tasti ▲ o ▼. Vedere a pagina seguente se:
   - Il numero di programma o l'ora lampeggiano
   - Volete modificare il programma

6. Se il programma e i tempi sono corretti, premere il tasto MENU.
7. Premere il tasto VCR STANDBY/ON (STANDBY/ON) per attivare il timer.
8. Vedere a pagina 30 se si vuole:
   - Controllare che il videoregistratore sia stato programmato correttamente
   - Cancellare una registrazione programmata

ShowView™ è un marchio della Gemstar Development Corporation. Il sistema ShowView è prodotto su licenza della Gemstar Development Corporation.

Modifica della programmazione ShowView ★(SV-665X/SV-563X solo)

Se si vuole correggere il programma visualizzato o modificare alcuni punti, come la velocità di registrazione, lo si può fare prima di premere di nuovo MENU per confermare l'operazione.

Se si vuole...	Allora...
Selezionare una sorgente d'entrata diversa dal sintonizzatore (AV1, AV2 o AUX)	◆ Premere i tasti ◀ o ▶, finché la selezione PR lampeggia. ◆ Premere il tasto INPUT una o più volte per cambiare la selezione della sorgente d'entrata. Risultato: Il numero di programma è sostituito da: • A1, A2 o AU per un sintonizzatore satellitare o ingresso video esterno (utilizzato per esempio da un altro videoregistratore) ➢ La sorgente d'entrata deve essere selezionata prima di cambiare ogni altro valore.
Registrare un programma ogni giorno (da lunedì a domenica) alla stessa ora	◆ Premere i tasti ◀ o ▶, finché la selezione **GG** lampeggia. ◆ Premere i tasti ▲ o ▼, finché viene visualizzato il valore **GIOR** (quotidianamente).
Registrare un programma ogni settimana, lo stesso giorno e alla stessa ora	◆ Premere i tasti ◀ o ▶, finché la selezione **GG** lampeggia. ◆ Premere i tasti ▲ o ▼, finché il valore **S-** (settimana) viene visualizzato, seguito dal giorno desiderato. Esempio: **S-SA** (settimanalmente - sabato)
Modificare il tempo di registrazione	◆ Premere i tasti ◀ o ▶, finché la selezione **FINE** lampeggia. ◆ Premere i tasti ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il tempo di registrazione.
Selezionare una registrazione PDC	◆ Premere i tasti ◀ o ▶, finché la selezione **V/P** lampeggia. ◆ Premere i tasti ▲ o ▼ finché viene visualizzata la lettera **ON** o la **"-"**. ☞ Non selezionare PDC a meno che il programma che si desidera registrare non sia trasmesso con PDC. Se si imposta PDC ON (selezionando "ON" nella colonna a destra sullo schermo), occorre impostare ESATTAMENTE l'ora di inizio in base all'orario televisivo pubblicato. Altrimenti la registrazione con il timer non verrà effettuata.
Selezionare la velocità di registrazione	◆ Premere i tasti ◀ o ▶, finché la selezione della velocità di registrazione lampeggia. ◆ Premere i tasti ▲ o ▼ finché viene visualizzata la sigla desiderata: • **AUTO** (Selezione automatica della velocità del nastro) : vedere a pagina 29 • **SP** (Standard Play) • **LP** (Long Play)

Uso della funzione di programmazione TIMER

La funzione di programmazione TIMER vi permette di impostare i tempi di registrazione di un programma sul videoregistratore fino ad un mese prima della messa in onda. Si possono predefinire fino a sei programmi.

Prima di impostare una registrazione, assicurarsi che giorno e ora siano corretti.

1 - Inserire la cassetta e premere il tasto TIMER.
Premere i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare l'opzione **STANDARD** dopodichè il premere il pulsante ▶ oppure,
◆ Premere MENU sul telecomando.
Risultato: Compare il menu di programmazione.
◆ Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
Risultato: Compare il menu **PROGRAMMAZIONE TIMER**.

2 Premere ▶ per selezionare la sorgente d'entrata.

3 Selezionare l'emittente desiderata premendo i tasti ▲ o ▼ oppure INPUT per selezionare le sorgenti d'entrata AV1, AV2 o AUX ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo).

4 Premere ▶ per selezionare il giorno della registrazione.

5 Selezionare il giorno desiderato premendo i tasti ▲ o ▼.

6 Premere ▶ per selezionare l'ora d'inizio della registrazione.

7 Selezionare l'ora premendo i tasti ▲ o ▼.

8 Premere ▶ per selezionare i minuti.

9 Selezionare i minuti premendo i tasti ▲ o ▼.

10 Premere ▶ per selezionare l'ora della fine della registrazione.

11 Selezionare l'ora della fine della registrazione premendo i tasti ▲ o ▼, ripetendo le operazioni effettuate per selezionare l'ora d'inizio della registrazione.

★ Con i modelli SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/SV-461X, è possibile selezionare la velocità di registazione (AUTO/SP/LP).
a. Premere ▶ per selezionare la velocità di registrazione.
b. Premere i tasti ▲ o ▼ per cambiare fra le velocità **AUTO, SP** (Standard Play), e **LP** (Long Play).

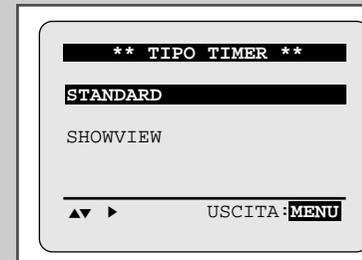
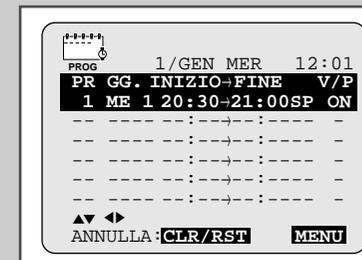
12 Premete ▶ per selezionare la modalità di registrazione VPS o PDC (V/P).

13 Premere i tasti ▲ o ▼ per commutare tra il modo di registrazione VPS o PDC (segnalato con **ON**) e il modo non-VPS/PDC (segnalato con -).

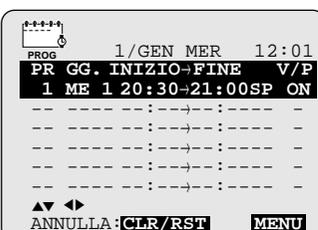
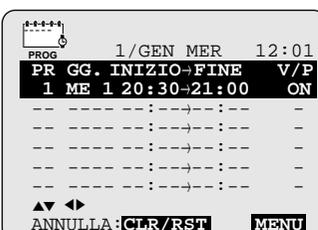
14 Alla fine, premere il tasto MENU.

15 Premere il tasto VCR STANDBY/ON(STANDBY/ON) per attivare il timer.
Risultato: Prima di cominciare a registrare, il videoregistratore confronta la durata del timer con il tempo disponibile della cassetta.

Selezione automatica della velocità del nastro: ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-461X solo)
La funzione di selezione automatica della velocità del nastro del videoregistratore confronta la durata del timer della registrazione con il tempo disponibile rimanente nella cassetta inserita. Se il nastro è insufficiente per completare la registrazione in modo AUTO, il videoregistratore passa automaticamente al modo LP per registrare l'intero programma.
P. es.: Se il timer della registrazione da effettuare è di un'ora in modo AUTO e rimangono solo 40 minuti di nastro, il videoregistratore registra 20 minuti in modo SP e per completare i restanti 40 minuti passa al modo LP.

★(SV-665X/SV-563X)

★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/SV-461X)

★(SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

Controllo di una registrazione programmata

★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X/SV-461X)

★(SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

È possibile controllare le registrazioni programmate:

- Dopo aver finito di programmare il videoregistratore
- Se avete dimenticato quali programmi verranno registrati

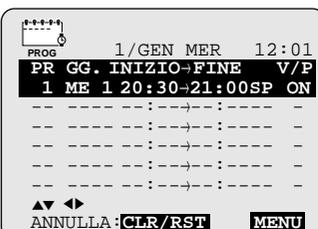
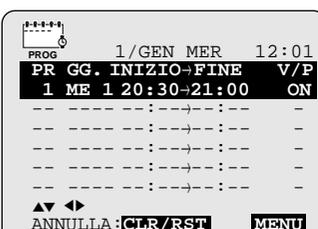
1 - Inserire la cassetta e premere il tasto TIMER.
Premere i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare l'opzione **STANDARD** dopodichè premere il pulsante ▶ oppure,
- Premere MENU sul telecomando.
Risultato: Compare il menu di programmazione.
- Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
Risultato: Compare il menu **PROGRAMMAZIONE TIMER**.

2 Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare il programma desiderato.

3 Premere i tasti ◀ o ▶ per selezionare e modificare qualsiasi valore nel modo desiderato. Per ulteriori ragguagli, vedere la pagina precedente.

4 Alla fine, premere due volte MENU.

Cancellazione di una registrazione programmata

★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X/SV-461X)

★(SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

È possibile cancellare qualsiasi programma:

- Se è sbagliato
- Se non lo si desidera più

1 - Inserire la cassetta e premere il tasto TIMER.
Premere i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare l'opzione **STANDARD** dopodichè premere il pulsante ▶ oppure,
- Premere MENU sul telecomando.
Risultato: Compare il menu di programmazione.
- Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
Risultato: Compare il menu **PROGRAMMAZIONE TIMER**.

2 Selezionare il programma da cancellare premendo i tasti ▲ o ▼.

3 Premere il tasto CLR/RST per cancellare il programma selezionato.
Risultato: Tutte le informazioni riguardanti la registrazione vengono cancellate e la trasmissione non verrà registrata.

4 Alla fine, premere due volte MENU.

Riproduzione di una videocassetta

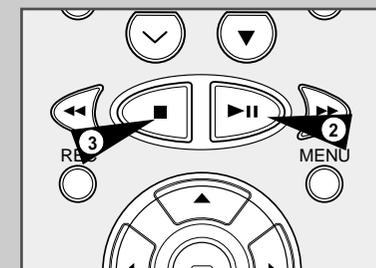
Questa funzione consente di riprodurre qualsiasi cassetta preregistrata.

1 Accendere il televisore e il videoregistratore.

2 Inserire la videocassetta da riprodurre. Se la linguetta di sicurezza è intatta, premere ▶II.
In caso contrario, la riproduzione avrà inizio automaticamente.

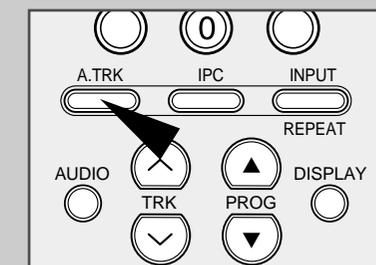
➢ Quando si inserisce una cassetta, la posizione del nastro viene ottimizzata per ridurre i disturbi (Digital Auto Tracking).
Se durante la riproduzione si raggiunge la fine del nastro, la cassetta si riavvolge automaticamente.
Il sistema standard è controllato automaticamente dal videoregistratore in modo riproduzione. I nastri NTSC possono essere riprodotti, ma non registrati con questo videoregistratore.

3

Per...	Premere...
Fermare la riproduzione	STOP (■).
Estrarre la cassetta	EJECT (⏏).

Regolazione automatica dell'allineamento dell'immagine ★(SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/SV-461X/ SV-261X/SV-2615X/SV-2613X solo)

La funzione di allineamento dell'immagine vi permette di ottimizzare automaticamente la posizione del nastro per ottenere la migliore immagine possibile.

Se, durante l'esecuzione, appaiono barre o strisce di interferenza, regolare l'allineamento premendo il pulsante A.TRK.

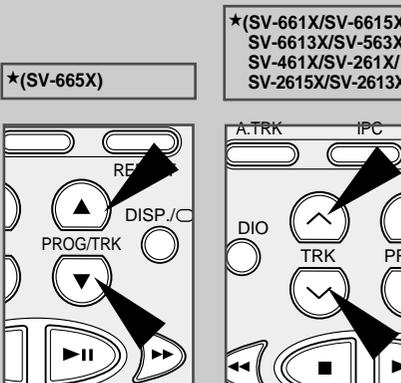
Risultato:
- Viene visualizzata la barra di tracciamento.
- L'immagine viene regolata automaticamente.
- La barra di tracciamento scompare quando il tracciamento automatico digitale è completato.

Regolazione manuale dell'allineamento dell'immagine

★(SV-665X)

★(SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X/ SV-461X/SV-261X/ SV-2615X/SV-2613X)

Il dispositivo Regolazione Fine consente di regolare l'allineamento per ottenere la migliore qualità possibile dell'immagine.

Se durante la riproduzione compaiono dei disturbi sotto forma di barre o strisce, regolare l'allineamento premendo i tasti PROG/TRK (▲ o ▼) / TRK (⌃ o ⌄) finché l'immagine diventa nitida e stabile.

Risultato:
- Compare la barra del tracking.
- L'immagine viene regolata.
- La barra del tracking scompare quando si rilascia il tasto.

Controllo intelligente dell'immagine

PROG OPTIONS INSTALL
CLOCK BONUS LANG
FUNZIONI
▲▼ ◄► OK USCITA:MENU

La funzione Controllo Intelligente dell'Immagine consente di regolare automaticamente il contrasto dell'immagine in base alle proprie preferenze.

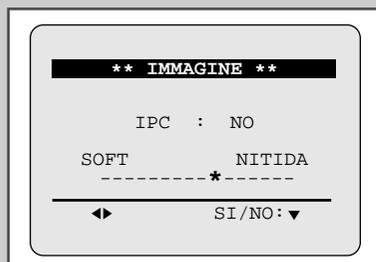
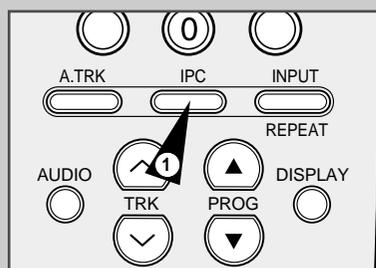
1	Durante la riproduzione, premere il tasto MENU. Risultato: Compare il menu di programmazione.
2	Premere i tasti ▲, ▼ o ◄, ► per selezionare opzione **FUNZIONI**.
3	Premere il tasto OK per selezionare questa opzione. Risultato: Compare il menu **FUNZIONI**.
4	Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **IPC**.
5	Premere il tasto ► per selezionare l'opzione IPC (controllo intelligente dell'immagine). ➢ Se il controllo intelligente dell'immagine è attivato, il contrasto dell'immagine si regola automaticamente.
6	Per regolare manualmente il contrasto, disattivare (**NO**) il controllo intelligente dell'immagine.
7	Premere i tasti ◄ o ► per regolare l'immagine a piacere. ➢ Se non si preme nessun tasto, il menu **IMMAGINE** scompare automaticamente dopo dieci secondi.
8	Alla fine, premere nuovamente il tasto MENU.

MENU :SI
DURATA NASTRO :E180
NORMA COLORE :AUTO
16:9 :AUTO
MODALITA'ECO :NO
IPC :SI
▲▼ ► USCITA:MENU

Controllo intelligente dell'immagine ★(SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X/SV-461X/SV-261X/SV-2615X/ SV-2613X solo)

La funzione Controllo Intelligente dell'Immagine consente di regolare automaticamente il contrasto dell'immagine in base alle proprie preferenze.

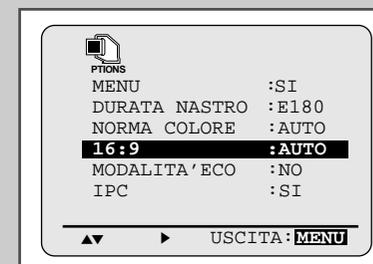
1	Durante la riproduzione, premere il tasto IPC.
2	Premere il tasto ▼ per attivare (**SI**) o disattivare (**NO**) il controllo intelligente dell'immagine (IPC). ➢ Se il controllo intelligente dell'immagine è attivato, il contrasto dell'immagine si regola automaticamente.
3	Per regolare manualmente il contrasto, disattivare (**NO**) il controllo intelligente dell'immagine. ◆ Compare la regolazione orizzontale dell'immagine.
4	Premere i tasti ◄ o ► per regolare l'immagine a piacere. ➢ Se non si preme nessun tasto, il menu **IMMAGINE** scompare automaticamente dopo dieci secondi.
5	Alla fine, premere nuovamente il tasto IPC.

** IMMAGINE **
IPC : NO
SOFT NITIDA
---------*------
◄► SI/NO:▼

FORMATO 16:9 (WIDE SCREEN-PANORAMICO)

Il videoregistratore può leggere automaticamente un segnale 16:9 dall'ingresso AV2 o un nastro 16:9 preregistrato. Inoltre può trasmettere un segnale 16:9 attraverso un cavo scart a 21 pin.

1	Premere MENU sul telecomando. Risultato: Compare il menu di programmazione.
2	Premere i tasti ▲, ▼ o ◄, ► per selezionare opzione **FUNZIONI**.
3	Premere il tasto OK per selezionare questa opzione. Risultato: Compare il menu **FUNZIONI**.
4	Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **16:9**.
5	Premere il tasto ► per selezionare **AUTO** → **SI** → **NO**.

AUTO	Impostare se si utilizza un televisore con wide screen. Il videoregistratore rileva automaticamente i programmi per televisori con wide screen e televisori normali durante la riproduzione e la registrazione.
SI	Il videoregistratore riproduce e registra sempre nella modalità compatibile con il wide screen 16:9. Impostare se il videoregistratore non riesce a rilevare i programmi per televisori con wide screen con l'impostazione "AUTO".
NO	Impostare se non si utilizza un televisore con wide screen.

6	Alla fine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

Selezione del sistema standard appropriato

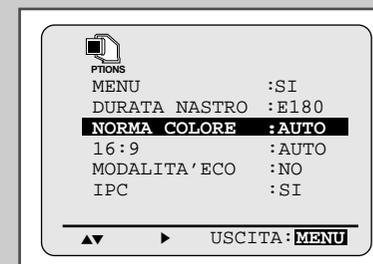
Prima di registrare una cassetta, è possibile selezionare lo standard appropriato.

Selezionando AUTO, invece, il videoregistratore seleziona automaticamente lo standard in base al tipo di ricezione.

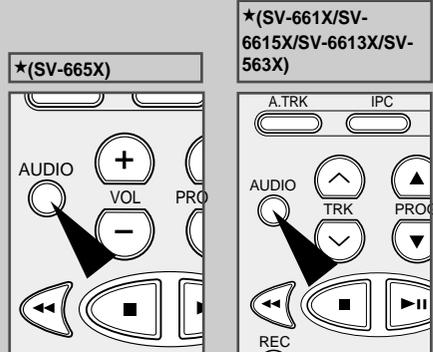
➢ ◆ Durante la riproduzione di una cassetta, lo standard viene selezionato automaticamente dal videoregistratore.
◆ Durante la riproduzione di un nastro registrato NTSC su questo videoregistratore selezionare lo standard in base al tipo di televisore. Se il televisore ha solo lo standard PAL, impostare NTPB. Se il televisore è multistandard (NTSC4.43 compatibile), impostare NT4.43 e sarà possibile registrare NT4.43.

1	Premere MENU sul telecomando. Risultato: Compare il menu di programmazione.
2	Premere i tasti ▲, ▼ o ◄, ► per selezionare opzione **FUNZIONI**.
3	Premere il tasto OK per selezionare questa opzione. Risultato: Compare il menu **FUNZIONI**.
4	Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **NORMA COLORE**.
5	Premere il tasto ► per selezionare **AUTO** → **PAL** → **B/W**.

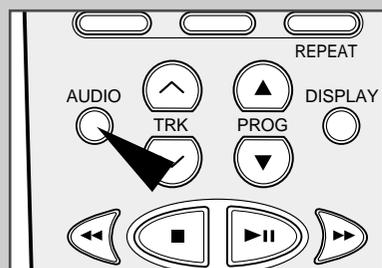
AUTO	Durante la riproduzione di una cassetta, lo standard viene selezionato automaticamente dal videoregistratore.
B/W	Bianco e nero

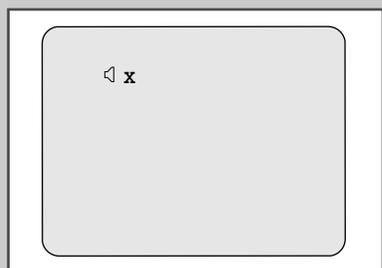
6	Alla fine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

Selezione del tipo di uscita audio ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo)

★(SV-665X)

★(SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X)

Nel monitoraggio di un programma TV o durante l'esecuzione di un nastro video registrato in Hi Fi, premere il pulsante AUDIO per selezionare l'uscita audio desiderata. Con la pressione del pulsante AUDIO, viene modificata l'uscita audio e l'indicatore cambia come segue:

Tipo di audio / Display OSD	Audio stereo	Audio bilingue	Trasmissione audio-standard
L R	Audio in stereo (canale sinistro e canale destro)	Canale I (PRINCIPALE) si sente dall'altoparlante sinistro, canale II (SUB) si sente dall'altoparlante destro	Audio monofonico
L	Il canale sinistro si sente sia dall'altoparlante destro che sinistro	Canale I (PRINCIPALE) si sente sia dall'altoparlante destro che dal sinistro	Audio monofonico
R	Il canale destro si sente sia dall'altoparlante sinistro che destro	Channel II-(SUB) si sente sia dall'altoparlante destro che dal sinistro	Audio monofonico
MIX	Mix audio sia dei canali sinistro e destro che la della traccia audio originale e doppiata		
MONO	Ascolto in mono	Canale I e II si sentono insieme da entrambi gli altoparlanti	Audio monofonico

Esclusione momentanea dell'audio ★(SV-461X/SV-261X/SV-2615X/SV-2613X solo)

È possibile selezione una modalità in cui l'audio non viene riprodotto.

Per escludere momentaneamente l'audio, è sufficiente premere il tasto AUDIO sul telecomando.

Riproduzione di una videocassetta al rallentatore

È possibile riprodurre una cassetta al rallentatore.

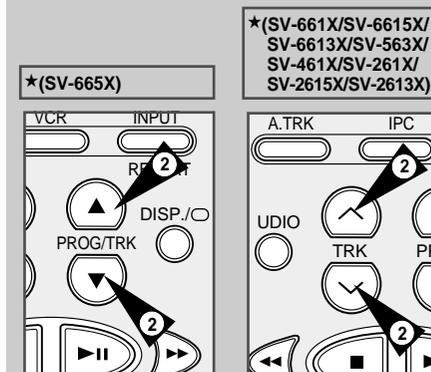
 Quando si riproduce una cassetta al rallentatore non si sente l'audio.

1 Premere:
- ►II per cominciare a riprodurre la cassetta
- SLOW (① ③) tante volte quante desiderate per diminuire o aumentare, rispettivamente, la velocità
- Per ritornare alla normale velocità, premere due volte il tasto ►II.

2 Quando si riproduce una cassetta al rallentatore, possono verificarsi delle interferenze sull'immagine.
Premere i tasti PROG/TRK (▲ o ▼) / TRK (⌃ o ⌄) per minimizzare questo effetto.

★(SV-665X)

★(SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/SV-461X/SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

 Se avete usato la funzione Rallentatore per più di cinque minuti circa, il videoregistratore si fermerà automaticamente per proteggere:
- la cassetta
- le testine del videoregistratore

Riproduzione di una sequenza fotogramma per fotogramma

È possibile:
- Arrestare il nastro su una posizione specifica (immagine)
- Avanzare di un fotogramma alla volta

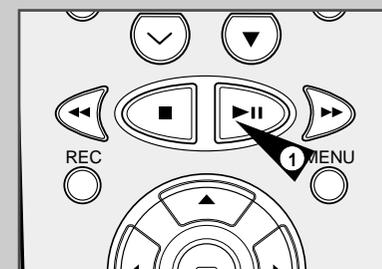
 Durante la riproduzione fotogramma per fotogramma, l'audio è disattivato.

1 Premete:
- ►II per avviare la riproduzione della cassetta
- ►II per arrestare il nastro su una posizione specifica
- F.ADV (⓪) nuovamente per avanzare il nastro di un fotogramma alla volta

2 Per tornare alla riproduzione normale, premete ►II.

 Se utilizzate la funzione di riproduzione fotogramma per fotogramma per oltre cinque minuti, il videoregistratore si arresterà automaticamente per proteggere la cassetta e le testine video.

 Stabilità verticale:
Durante la riproduzione fotogramma per fotogramma , sullo schermo potrebbero comparire delle interferenze.

Premete i tasti V-LOCK (⑦ ⑨) per ridurre questo effetto.

Ricerca immagine, Avanzamento/Riavvolgimento veloce

La Ricerca immagine permette l'avanzamento o riavvolgimento veloce per cercare un punto particolare di un nastro.

1 Premere PLAY, il VCR entra in modalità riproduzione. Durante riproduzione, premere e lasciare il pulsante ►► (o ◄◄). Il videoregistratore effettuerà la ricerca a 5 volte la normale velocità di riproduzione.

2 Per riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante ►II.

3 Se si preme e si tiene PREMUTO il pulsante ►► (o ◄◄) il videoregistratore effettuerà la ricerca a 9 volte la velocità normale. Rilasciando il pulsante ►► riporterà il videoregistratore ad effettuare la ricerca a 5 volte la normale velocità di riproduzione. Per riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante ►II.

4 Se durante la Ricerca immagine ►► si preme nuovamente il pulsante ►►, il videoregistratore entrerà in modalità Avanti veloce.

5 Allo stesso modo, se durante la Ricerca immagine ◄◄, se si preme nuovamente il pulsante ◄◄, il videoregistratore entrerà in modalità Riavvolgimento veloce.

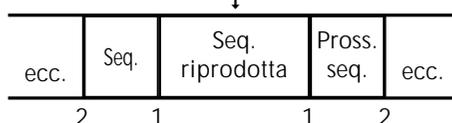
6 Se si preme il pulsante ◄◄ (o ►►) durante il Riavvolgimento (◄◄) o avanzamento veloce (►►), il videoregistratore entra in modalità Ricerca immagine.

Ricerca di una sequenza specifica

★(SV-665X)

★(SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X/ SV-461X/SV-261X/ SV-2615X/SV-2613X)

Ogni volta che si registra una cassetta su questo videoregistratore, all'inizio della registrazione viene registrato automaticamente un segnale ("index") sul nastro.

La funzione Search consente di avanzare o retrocedere rapidamente fino a un "index" specifico e di iniziare la riproduzione da questo punto. A seconda della direzione scelta, i segnali "index" vengono numerati come segue:

➢ Questo videoregistratore utilizza un sistema di standard di indicazione (VISS). Di conseguenza, riconoscerà tutti i segnali "index" marcati da altri videoregistratori che utilizzano lo stesso sistema, e viceversa.

INTRO SCAN

1 Premere INDEX per avviare la ricerca dell'indice.

2 Premere i pulsanti ◄◄ o ►► a seconda della direzione in cui si trova il programma desiderato.

3 Quando, sul videoregistratore, viene trovato un contrassegno di indice, il videoregistratore riproduce il nastro per 5 secondi, passati i quali continua la ricerca per il contrassegno di indice successivo.

4 Se si desidera guardare il nastro da un indice specifico, premere ►II.

INDEX : ◄◄ ►►

Ricerca indice diretta:
Questa funzione vi permette l'avanzamento/riavvolgimento veloci fino ad un punto specifico del nastro: Esempio Se avete registrato 3 programmi diversi su un nastro ed avete riavvolto il nastro, usando questa funzione potete andare direttamente all'inizio del programma 2 con la semplice pressione del tasto INDEX.

CERCA INDICE : ►► +01

1 Premere INDEX per avviare la ricerca dell'indice.

2 Premere i pulsanti ◄◄ o ►► ancora due volte Questo vi porterà direttamente all'inizio del programma desiderato.

3 Queste ricerche usando la funzione indice possono essere effettuate in avanti (premere ►►) o indietro. (premere ◄◄).

4 Per cancellare una ricerca indice basta premere i pulsanti ►II o ■.

Ripetizione automatica

È possibile programmare la ripetizione automatica in modo da continuare a riprodurre ininterrottamente una cassetta dall'inizio alla fine.

★(SV-665X/SV-563X)

★(SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-461X/ SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

1 Premere il tasto MENU del telecomando.
Risultato: Compare il menu di programmazione.

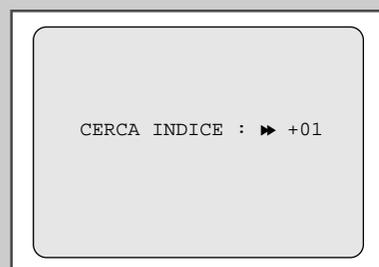
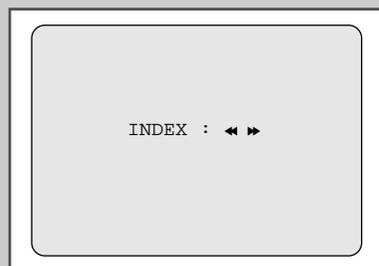
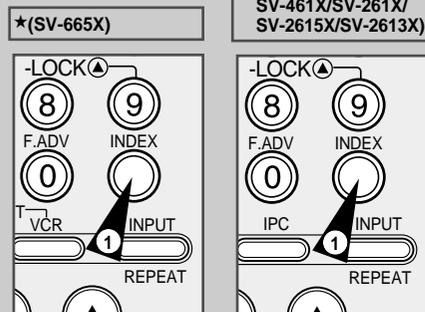
2 Premere i tasti ▲, ▼ o ◄, ► per selezionare opzione **INSTALLAZIONE RAPIDA**.

3 Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE RAPIDA**.

4 Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **RIPETIZIONE PLAY**.

5

Per...	Premere ◄ o ►, finché...
Ripetere la riproduzione	Compare **SI**.
Non ripetere la riproduzione	Compare **NO**.

6 Alla fine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

Ripetizione parziale

È possibile impostare la ripetizione parziale per riprodurre più volte un particolare intervallo di una cassetta.

★(SV-665X/SV-563X)

★(SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-461X/ SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

1 Premere MENU sul telecomando.
Risultato: Appare il menu principale.

2 Premere i tasti ▲, ▼ o ◄, ► per selezionare opzione **INSTALLAZIONE RAPIDA**.

3 Premete il tasto OK per selezionare l'opzione.
Risultato: Appare il menu **INSTALLAZIONE RAPIDA**.

4 Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **RIPETIZ.PARZIALE**.

5

Per...	Premete ►, finché...
Ripetere parzialmente la riproduzione	appare 5, 10, 15 (selezionare il tempo di ripetizione 5 volte, 10 volte, 15 volte)
Cancellare la ripetizione parziale	Compare **NO**.

6 Alla fine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

7 Per selezionare l'intervallo durante la riproduzione, premere il tasto INPUT/REPEAT nel punto iniziale desiderato.
Risultato: Appare "**IMPOSTA INTERVALLO DA RIPETERE**".
Premere il tasto INPUT/REPEAT ancora una volta nel punto finale desiderato.
Risultato: Il nastro si riavvolge automaticamente fino al punto iniziale. Appare "**INTERVALLO DA RIPETERE**".

ShowView ESTESO ★(SV-665X/SV-563X solo)

Per impedire ritardi o sovraregistrazioni il VCR è dotato di una funzione chiamata SHOW-VIEW ESTESO che permette di estendere la registrazione fino a 60 minuti.

➢ Usare solo se PDC non è disponibile oppure impostare su OFF.

1. Premere il tasto MENU del telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **INSTALLAZIONE RAPIDA**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE RAPIDA**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino a quando non viene selezionata l'opzione **SHOWVIEW ESTESO**.
5. Premere i pulsanti ◀ o ▶ per impostare il tempo di SHOWVIEW ESTESO con incrementi di 10 minuti.
6. Per spegnere, premere i pulsanti ◀ o ▶ ripetutamente fino a quando non viene visualizzato **NO**.

Come usare il contatore

Il contatore:

- Indica il tempo trascorso in modo riproduzione e in modo registrazione (ore, minuti e secondi)
- Si azzera quando viene inserita una cassetta nel videoregistratore
- Consente di trovare facilmente l'inizio di una sequenza

☞ Se il tempo rimanente deve essere calcolato correttamente, occorre indicare il tipo di cassetta che si sta usando.

1. Inserire una cassetta nel videoregistratore.
2. Per azzerare il contatore all'inizio di una sequenza:
   - Premere due volte DISP./◯ o DISPLAY per visualizzare il contatore
   - Premere CLR/RST se si vuole azzerare il contatore
3. Quando siete pronti
   - Avviare la riproduzione o registrazione.
   - Premere il pulsante ■.
   - Per mandare avanti veloce o riavvolgere fino al punto in cui il contatore è stato impostato su zero, premere ◀◀ or ▶▶.

➢ Certe informazioni del videoregistratore, come il contatore, possono essere mostrate sullo schermo del televisore (a meno che non abbiate disattivato il modo OSD; vedere a pagina 17).

Premere DISP./◯ o DISPLAY :

- Una volta per mostrare la funzione attuale, il numero di programma, la velocità di registrazione ★(SV-665X/ SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X/ SV-461X solo), la data, l'ora e il contatore
- Due volte per mostrare solo il contatore
- Tre volte per mostrare il tempo rimanente nella cassetta
- Quattro volte per cancellare il display

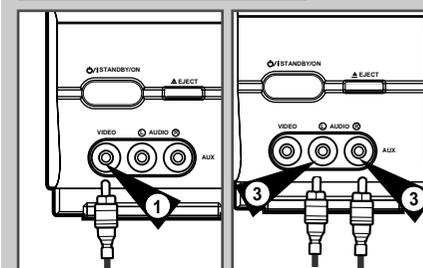
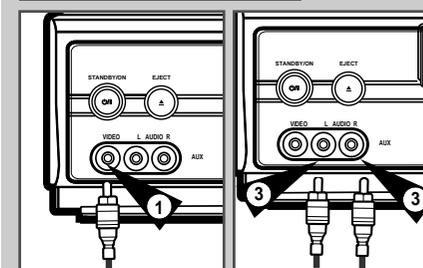
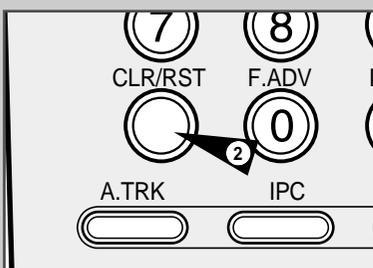
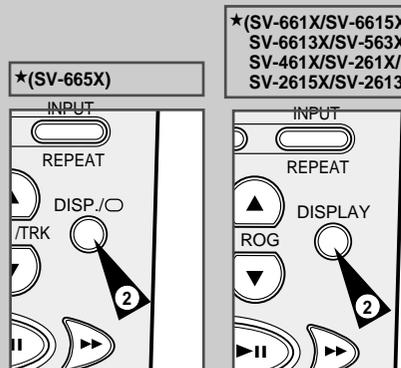
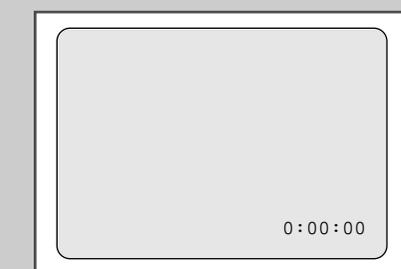
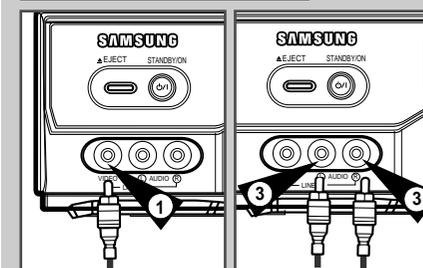
Connessione di un cavo ingresso RCA Audio/Video ★(SV-665X/ SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo)

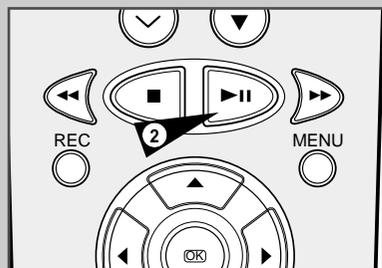
Il videoregistratore consente la connessione di un altro apparecchio audio/video che preveda le uscite idonee a questo tipo di collegamento.

Esempi:
- Per duplicare una videocassetta con l'ausilio di un secondo videoregistratore (vedi pagina 40).
- Per riprodurre e/o duplicare le immagini filmate con una videocamera (vedi pagina 40).

- Controllate che sia il televisore, sia il videoregistratore siano spenti prima di collegare i cavi.

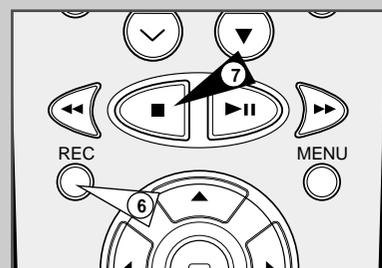
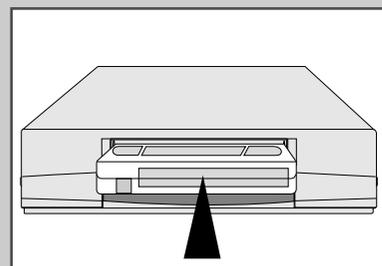
1. Collegate un capo del cavo RCA audio/video alla presa VIDEO INPUT sulla parte anteriore del videoregistratore.
2. Inserite l'altro capo del cavo audio/video nell'appropriato connettore di uscita sul secondo apparecchio (videoregistratore o videocamera).
3. Collegate un capo del cavo RCA audio in dotazione alle prese AUDIO INPUT sulla parte anteriore del videoregistratore.
   ➢ Rispettate il codice colori per i canali sinistro e destro.
4. Inserite l'altro capo del cavo audio nei connettori di uscita appropriati del secondo apparecchio (videoregistratore, videocamera o impianto Hi-Fi).

★(SV-665X/SV-661X)

★(SV-6615X)

★(SV-6613X/SV-563X)

Come usare la funzione Assemble Edit

Questa funzione consente di iniziare una nuova registrazione in una posizione determinata della cassetta, mantenendo un cambio di sequenza molto graduale.

1. Inserire la cassetta da registrare nel videoregistratore.
2. Premere il tasto ►II per iniziare la riproduzione.
3. Quando si raggiunge la posizione da cui si vuole iniziare la nuova registrazione, premere il tasto ►II.
4. Premere di nuovo il tasto F.ADV (F.ADV 0) tante volte quante necessarie per avanzare fotogramma per fotogramma, fino a trovare l'esatta posizione di registrazione.
5. Con il videoregistratore in modo fermo immagine, tenere premuto il tasto REC per almeno un secondo in modo da attivare la funzione Assemble Edit.
   Risultato: Il simbolo Record lampeggia sul display.
6. Selezionare la sorgente da cui si vuole registrare premendo:
   - ◆ I tasti PROG/TRK (▲ o ▼) / PROG (▲ o ▼) per i canali TV
   - ◆ Il tasto INPUT per le sorgenti d'entrata AV1, AV2 o AUX ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo).
7. Premere il tasto ►II per iniziare la registrazione.
8. Alla fine della registrazione, premere ■.

Registrazione da un altro videoregistratore o da una videocamera

È possibile copiare una cassetta sul proprio videoregistratore da un'altra sorgente video, come un altro videoregistratore o una videocamera

Copiare cassette preregistrate o registrarle di nuovo con qualsiasi sistema senza l'autorizzazione dei titolari del relativo copyright è un'infrazione delle leggi dei diritti d'autore.

1. Collegate il videoregistratore da cui bisogna copiare la cassetta sull'appropriata entrata RCA audio e sui connettori d'entrata video della parte anteriore del vostro videoregistratore, come indicato a pagina 39. ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-563X solo)
   Potete anche utilizzare un cavo SCART per il collegamento all'ingresso/uscita AV situato sul retro del videoregistratore.
2. Inserite una cassetta vuota nel vostro videoregistratore.
3. Inserite la cassetta preregistrata nell'altra sorgente video (videoregistratore o videocamera).
4. Premete il tasto INPUT per selezionare l'entrata appropriata del vostro videoregistratore:
   - ◆ AV1 o AV2 per l'entrata/uscita SCART
   - ◆ AUX per l'entrata RCA ★(SV-665X/SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X solo)
5. Cominciare la riproduzione della cassetta da copiare.
6. Tenere premuto REC per almeno un secondo per cominciare a registrare con il vostro videoregistratore.
7. Alla fine della registrazione, premere ■ su entrambi i videoregistratori.

Se si desidera vedere la cassetta mentre la si sta copiando:
- ◆ Il vostro videoregistratore deve essere normalmente collegato al televisore (vedere ulteriori informazioni alle pagine 11)

Come usare i tasti TV sul telecomando ★(SV-665X solo)

Il telecomando del videoregistratore funziona con televisori Samsung e con le marche compatibili.

Per sapere se il vostro televisore è compatibile, seguite le istruzioni qui indicate.

1. Accendere il televisore.
2. Puntare il telecomando verso il televisore.
3. Tenere premuto il tasto TV e digitare il codice di due cifre che corrisponde alla marca del Vostro televisore, premendo i relativi tasti numerici.

Marca	Codici	Marca	Codici
SAMSUNG	da 01 a 06	PHILIPS	02, 20, 22
AKAI	09, 23	SABA	13, 14, da 22 a 24
GRUNDIG	09, 17, 21	SONY	15, 16
LOEWE	02	THOMSON	13, 14, 24
PANASONIC	08, da 23 a 27	TOSHIBA	07, da 16 a 19, 21

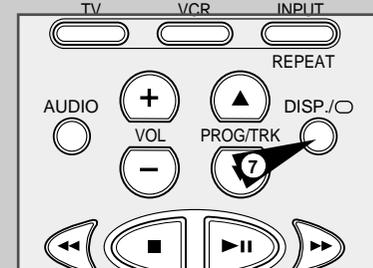
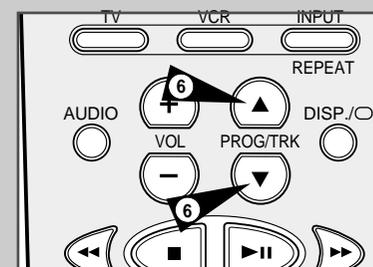
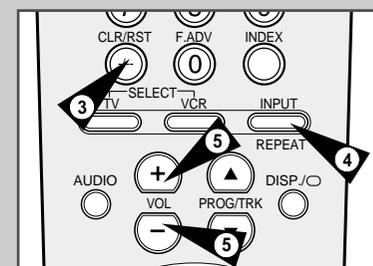
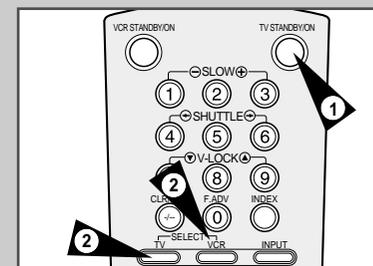
Risultato: Se il vostro televisore è compatibile con il telecomando, si spegnerà. Adesso è programmato per funzionare con questo telecomando.

➢ Se i codici indicati per la marca del Vostro televisore sono più di uno, provarli tutti uno dopo l'altro fino a trovare quello adatto.

Se si cambiano le pile del telecomando, bisognerà riprogrammare il codice, ripetendo le stesse operazioni.

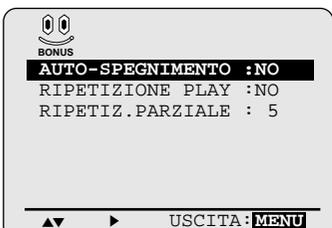
Adesso potete telecomandare il televisore agendo sui tasti seguenti.

Tasto	Funzione
TV STANDBY/ON ①	Serve per accendere e spegnere il televisore.
TV o VCR ②	Servono per passare dal modo TV al modo VCR e viceversa. In modo VCR sono operativi solo i tasti VOL + o – e TV STANDBY/ON.
-/-- ③	Serve per immettere un numero di programma a due cifre. Esempio: Per vedere il programma 12, premere -/-- e quindi i tasti numerici 1 e 2.
INPUT ④	Serve per selezionare una sorgente esterna.
VOL + o – ⑤	Serve per regolare il volume del televisore.
PROG/TRK (▲ o ▼) ⑥	Serve per selezionare il programma desiderato.
DISP./▭ ⑦	Serve per passare da una sorgente esterna al sintonizzatore del televisore e viceversa.

Le varie funzioni non necessariamente funzioneranno con tutti i televisori. Se vi sono dei problemi, agire direttamente sul televisore.

Auto-spegnimento

★(SV-665X/SV-563X)

BONUS
SHOWVIEW ESTESO :NO
AUTO-SPEGNIMENTO :NO
RIPETIZIONE PLAY :NO
RIPETIZ.PARZIALE : 5
USCITA:MENU

★(SV-661X/SV-6615X/SV-6613X/SV-461X/ SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)

La funzione di auto-spegnimento consente di spegnere automaticamente il videoregistratore senza dover premere alcun tasto in assenza di ricezione di segnali nell'intervallo di tempo selezionato.

1. Premere MENU sul telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **INSTALLAZIONE RAPIDA**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **INSTALLAZIONE RAPIDA**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **AUTO-SPEGNIMENTO**.
5. Premere il tasto ▶ finché viene selezionato l'intervallo del tempo di auto-spegnimento desiderato.

6. Al termine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

Modalità basso consumo-Ridurre il consumo di corrente Stand-by

La modalità basso consumo riduce il consumo di corrente quando il VCR è in standby. Utile, per esempio, quando siete assenti da casa per brevi periodi.

1. Premere MENU sul telecomando.
   Risultato: Compare il menu di programmazione.
2. Premere i tasti ▲, ▼ o ◀, ▶ per selezionare opzione **FUNZIONI**.
3. Premere il tasto OK per selezionare questa opzione.
   Risultato: Compare il menu **FUNZIONI**.
4. Premere i pulsanti ▲ o ▼ corrispondenti, fino alla selezione dell'opzione **MODALITA' ECO.**
5. Premere il pulsante ▶ per attivare il modo LOW(3Watt). A questo punto, quando il VCR si trova nel modo standby il pannello di visualizzazione anteriore verrà spento. Scompare anche l'orologio. Premendo nuovamente il pulsante VCR STANDBY/ON (STANDBY/ON) il pannello di visualizzazione riappare.
6. Al termine, premere due volte MENU per uscire dal menu.

Specifiche tecniche

La configurazione e le specifiche possono subire modifiche senza preavviso.

Model	SV-665X/SV-661X/SV-6615X/ SV-6613X/SV-563X	SV-461X/SV-261X/SV-2615X/ SV-2613X
Formato	VHS PAL standard	VHS PAL standard
Testine	Video: 4 testine rotanti Audio Hi-Fi: 2 testine rotanti Audio/Controllo: 1 testina fissa (SV-563X AV-STEREO) Cancellazione: 1 testina di cancellazione dell'intera pista	Video: 4 testine rotanti (SV-461X) Video: 2 testine rotanti (SV-261X/SV-2615X/SV-2613X) Cancellazione: 1 testina di cancellazione dell'intera pista
Ricezione canali	VHF-I, VHF-III, UHF, Hyperband	VHF-I, VHF-III, UHF, Hyperband
Sistema televisivo	STANDARD G/K	STANDARD B/G
Luminanza	Registrazione azimutale FM	Registrazione azimutale FM
Sistema colore	PAL/NT4.43: Registrazione diretta mediante fase sottoportante a conversione discendente. NTSC PB su TV PAL	PAL/NT4.43: Registrazione diretta mediante fase sottoportante a conversione discendente. NTSC PB su TV PAL
Velocità del nastro	SP 23.39 mm/sec LP 11.69 mm/sec	SP 23.39 mm/sec LP 11.69 mm/sec (SV-461X)
Tempo di registrazione/ riproduzione	SP 3 ore (cassetta E-180) LP 6 ore (cassetta E-180)	SP 3 ore (cassetta E-180) LP 6 ore (cassetta E-180) (SV-261X/SV-2615X/SV-2613X)
Tempi di riavvolgimento/ avvolgimento rapido	60 sec. circa in riavvolgimento/ avvolgimento rapido con cassette E-180	60 sec. circa in riavvolgimento/ avvolgimento rapido con cassette E-180
VIDEO		
Entrata	Da 0.5 a 2.0 Vp-p; 75 ohm asimmetrica	Da 0.5 a 2.0 Vp-p; 75 ohm asimmetrica
Uscita	1.0 ± 0.2 Vp-p; 75 ohm asimmetrica	1.0 ± 0.2 Vp-p; 75 ohm asimmetrica
Rapporto segnale/rumore	Migliore di 43 dB (SP)	Migliore di 43 dB (SP)
Definizione orizzontale	Più di 240 linee	Più di 240 linee
AUDIO		
Entrata	-8 dBm, 47 Kohm asimmetrica	-8 dBm, 47 Kohm asimmetrica
Uscita	-8 ± 3 dBm, 1 Kohm asimmetrica	-8 ± 3 dBm, 1 Kohm asimmetrica
Wow e flutter (WTD)	0.4% max (SP)	0.4% max (SP)
Rapporto segnale/rumore	68 dB min (filtro IHF A)	68 dB min (filtro IHF A)
Risposta in frequenza	20Hz - 20KHz	100Hz - 10KHz
Voltaggio	220-240V~ , 50Hz	220-240V~ , 50Hz
Consumo di corrente	17 watt circa	15 watt circa
Temperatura operativa	5°C-40°C (41°F-104°F)	5°C-40°C (41°F-104°F)
Umidità operativa	10%-75%	10%-75%
Peso	2.8 Kg (a vuoto)	2.8 Kg (a vuoto)
Dimensioni (Larg.xAlt.xProf.)	360 x 94 x 240 mm	360 x 94 x 240 mm

Problemi e soluzioni

Prima di rivolgersi al centro di assistenza Samsung, effettuare queste semplici verifiche.

Problema	Spiegazione/Soluzione
Non si accende	◆ Controllare che la spina sia collegata a una presa di corrente. ◆ Avete premuto il tasto VCR STANDBY/ON (STANDBY/ON)?
Non si riesce a inserire la videocassetta	◆ Le videocassette possono essere inserite soltanto con il lato della finestra all'insù e con la linguetta di sicurezza di fronte a voi.
Il programma televisivo non è stato registrato	◆ Controllare i collegamenti videoregistratore/antenna. ◆ Avete sintonizzato correttamente il sintonizzatore del video-registratore? ◆ Controllare che la linguetta di sicurezza della cassetta sia intatta.
Il timer di registrazione non ha funzionato	◆ Avete premuto il tasto VCR STANDBY/ON (STANDBY/ON) prima di azionare il timer? ◆ Ricontrollare i tempi programmati per l'inizio e la fine della registrazione. ◆ Se c'è stata una caduta di potenza o un'interruzione dell'erogazione di corrente durante la registrazione temporizzata, quest'ultima sarà stata cancellata.
Le immagini non compaiono o sono distorte	◆ Controllare se si sta usando una cassetta preregistrata.
Non si vedono le trasmissioni normali	◆ Controllate l'impostazione TUNER/External. Dovrebbe corrispondere a TUNER. ◆ Controllare i collegamenti televisore/videoregistratore/antenna.
Durante la registrazione compaiono barre di disturbo o strisce	◆ Premere i tasti PROG/TRK (▲ o ▼) / TRK (⌃ o ⌄) per minimizzare questo effetto.
Con il tasto ►II premuto durante la registrazione, l'immagine in pausa presenta forti barre di disturbo (strisce)	◆ Un'immagine in pausa può presentare "barre di disturbo", a causa delle condizioni del nastro. Premere i tasti PROG/TRK (▲ o ▼) / TRK (⌃ o ⌄) per minimizzare questo effetto.
Pulizia delle testine	◆ Se la qualità delle immagini è scadente su diverse cassette, potrebbe essere necessario eseguire una pulizia delle testine. Non è un problema frequente, e se non si presenta non bisogna pulirle. Quando si puliscono le testine del videoregistratore, leggere attentamente le istruzioni della cassetta puliscitestine. Una pulizia erronea può causare danni irreversibili alle testine del videoregistratore.
Se durante la sintonizzazione del televisore con il videoregistratore non si riesce a trovare il monoscopio o se vi sono interferenze, potrebbe esserci un contrasto tra il canale di uscita del videoregistratore e le normali trasmissioni televisive nella propria zona. Per evitare questo inconveniente occorrerà cambiare il canale di uscita del videoregistratore nel modo seguente.	**1.** Rimuovere il connettore di ingresso dell'antenna dalla presa contrassegnata (simbolo dell'antenna) sul retro del videoregistratore. **2.** Seguire le istruzioni riportate in "Sintonizzazione del videoregistratore sul televisore" (vedere a pagina 15). **3.** Seguire le istruzioni riportate in "Regolazione del canale de uscita del videoregistratore" (vedere a pagina 18), ridurre il numero del canale di alcuni canali rispetto all'impostazione originale (esempio: da 36 a 33). **4.** Inserire nuovamente il connettore dell'antenna nella presa contrassegnata (simbolo dell'antenna) sul retro del videoregistratore. **5.** Sintonizzare nuovamente il televisore per il videoregistratore seguendo sempre le istruzioni riportate in "Sintonizzazione del videoregistratore sul televisore" (pagina 15). **6.** Se il problema persiste ripetere i passi da 1 a 5 riducendo di più canali rispetto all'impostazione originale.

Se non riuscite a risolvere il problema dopo aver letto le precedenti istruzioni, annotate:

- ◆ Il modello e il numero di serie che si trova sulla parte posteriore del videoregistratore
- ◆ I dati della garanzia
- ◆ Una chiara descrizione del problema

Quindi, rivolgersi al centro di assistenza SAMSUNG più vicino.

Tabella delle frequenze TV (Sistema-B/G)

002~012 :CCIR STD VHF
013~020 :ITALY
021~069 :CCIR STD UHF
071~075 :CCIR CABLE
201~241 :CCIR STD CABLE
244~250 :MOROCCO
251~255 :BELGUIM

DISP	CH	Band	Fp	STD
002	E02	V-L	48.25	CCIR
003	E03	V-L	55.25	CCIR
004	E04	V-L	62.25	CCIR
005	E05	V-H	175.25	CCIR
006	E06	V-H	182.25	CCIR
007	E07	V-H	189.25	CCIR
008	E08	V-H	196.25	CCIR
009	E09	V-H	203.25	CCIR
010	E10	V-H	210.25	CCIR
011	E11	V-H	217.25	CCIR
012	E12	V-H	224.25	CCIR
013	A	V-L	53.75	Italy
014	B	V-L	62.25	Italy
015	C	V-L	82.25	Italy
016	D	V-H	175.25	Italy
017	E	V-H	183.25	Italy
018	F	V-H	192.25	Italy
019	G	V-H	201.25	Italy
020	H	V-H	210.25	Italy
021	E21	UHF	471.25	CCIR
022	E22	UHF	479.25	CCIR
023	E23	UHF	487.25	CCIR
024	E24	UHF	495.25	CCIR
025	E25	UHF	503.25	CCIR
026	E26	UHF	511.25	CCIR
027	E27	UHF	519.25	CCIR
028	E28	UHF	527.25	CCIR
029	E29	UHF	535.25	CCIR
030	E30	UHF	543.25	CCIR
031	E31	UHF	551.25	CCIR
032	E32	UHF	559.25	CCIR
033	E33	UHF	567.25	CCIR
034	E34	UHF	575.25	CCIR
035	E35	UHF	583.25	CCIR
036	E36	UHF	591.25	CCIR
037	E37	UHF	599.25	CCIR
038	E38	UHF	607.25	CCIR
039	E39	UHF	615.25	CCIR
040	E40	UHF	623.25	CCIR
041	E41	UHF	631.25	CCIR
042	E42	UHF	639.25	CCIR
043	E43	UHF	647.25	CCIR
044	E44	UHF	655.25	CCIR
045	E45	UHF	663.25	CCIR
046	E46	UHF	671.25	CCIR
047	E47	UHF	679.25	CCIR
048	E48	UHF	687.25	CCIR
049	E49	UHF	695.25	CCIR
050	E50	UHF	703.25	CCIR
051	E51	UHF	711.25	CCIR
052	E52	UHF	719.25	CCIR
053	E53	UHF	727.25	CCIR
054	E54	UHF	735.25	CCIR
055	E55	UHF	743.25	CCIR
056	E56	UHF	751.25	CCIR
057	E57	UHF	759.25	CCIR
058	E58	UHF	767.25	CCIR
059	E59	UHF	775.25	CCIR

DISP	CH	Band	Fp	STD
060	E60	UHF	783.25	CCIR
061	E61	UHF	791.25	CCIR
062	E62	UHF	799.25	CCIR
063	E63	UHF	807.25	CCIR
064	E64	UHF	815.25	CCIR
065	E65	UHF	823.25	CCIR
066	E66	UHF	831.25	CCIR
067	E67	UHF	839.25	CCIR
068	E68	UHF	847.25	CCIR
069	E69	UHF	855.25	CCIR
071	X	V-L	69.25	CCIR
072	Y	V-L	76.25	CCIR
073	Z	V-L	83.25	CCIR
074	Z+1	V-L	90.25	CCIR
075	Z+2	V-L	97.25	CCIR
101	S01	V-L	105.25	CCIR
102	S02	V-L	112.25	CCIR
103	S03	V-L	119.25	CCIR
104	S04	V-L	126.25	CCIR
105	S05	V-L	133.25	CCIR
106	S06	V-L	140.25	CCIR
107	S07	V-H	147.25	CCIR
108	S08	V-H	154.25	CCIR
109	S09	V-H	161.25	CCIR
110	S10	V-H	168.25	CCIR
111	S11	V-H	231.25	CCIR
112	S12	V-H	238.25	CCIR
113	S13	V-H	245.25	CCIR
114	S14	V-H	252.25	CCIR
115	S15	V-H	259.25	CCIR
116	S16	V-H	266.25	CCIR
117	S17	V-H	273.25	CCIR
118	S18	V-H	280.25	CCIR
119	S19	V-H	287.25	CCIR
120	S20	V-H	294.25	CCIR
121	S21	V-H	303.25	CCIR
122	S22	V-H	311.25	CCIR
123	S23	V-H	319.25	CCIR
124	S24	V-H	327.25	CCIR
125	S25	V-H	335.25	CCIR
126	S26	V-H	343.25	CCIR
127	S27	V-H	351.25	CCIR
128	S28	V-H	359.25	CCIR
129	S29	V-H	367.25	CCIR
130	S30	V-H	375.25	CCIR
131	S31	V-H	383.25	CCIR
132	S32	V-H	391.25	CCIR
133	S33	V-H	399.25	CCIR
134	S34	V-H	407.25	CCIR
135	S35	V-H	415.25	CCIR
136	S36	V-H	423.25	CCIR
137	S37	UHF	431.25	CCIR
138	S38	UHF	439.25	CCIR
139	S39	UHF	447.25	CCIR
140	S40	UHF	455.25	CCIR
141	S41	UHF	463.25	CCIR
142	1A	V-L	42.25	Indoesia
143	01	V-L	45.25	Nez

DISP	CH	Band	Fp	STD
151	01	V-L	43.25	Angola
152	02	V-L	52.25	Angola
153	03	V-L	60.25	Angola
154	04	V-H	175.25	S/Afri
155	05	V-H	183.25	S/Afri
156	06	V-H	191.25	S/Afri
157	07	V-H	199.25	S/Afri
158	08	V-H	207.25	S/Afri
159	09	V-H	215.25	S/Afri
160	10	V-H	223.25	S/Afri
161	11	V-H	231.25	S/Afri
162	13	V-H	247.45	S/Afri
201	R1	V-L	49.75	OIRT
202	R2	V-L	59.25	OIRT
203	R3	V-L	77.25	OIRT
204	R4	V-L	85.25	OIRT
205	R5	V-L	93.25	OIRT
206	R6	V-H	175.25	OIRT
207	R7	V-H	183.25	OIRT
208	R8	V-H	191.25	OIRT
209	R9	V-H	199.25	OIRT
210	R10	V-H	207.25	OIRT
211	R11	V-H	215.25	OIRT
212	R12	V-H	223.25	OIRT
244	M4	V-H	163.25	Morocco
245	M5	V-H	171.25	Morocco
246	M6	V-H	179.25	Morocco
247	M7	V-H	187.25	Morocco
248	M8	V-H	195.25	Morocco
249	M9	V-H	203.25	Morocco
250	M10	V-H	211.25	Morocco
251	U1	V-H	226.25	Belguim
252	U2	V-H	234.25	Belguim
253	U3	V-H	242.25	Belguim
254	U4	V-H	250.25	Belguim
255	U5	V-H	258.25	Belguim

ELECTRONICS

WARRANTY CARD

SAMSUNG EUROPEAN BLOC WARRANTY

GUARANTEE
GARANZIA
GARANTI
GARANTÍA
GARANTIE
GARANTIA
ΕΓΓΥΗΣΗ
TAKUU

MODEL NAME
Modelnavn, Nombre de modelo, Nombre del modelo, Nome de modelo, Modellbezeichnung, Modelnaam, Nom du modèle, Il nome di modello, Montevlo proi>ovntoı, Asiakkaan puh.nro, Modelnaven, Modell

SERIAL NO.
Serienummer, No. de serie, Número serial, Seriennummer, Serie nummer, Numéro de série, Il numero di matricola, Ariqmovı kataskeuhvı, Malli, Serienummer., Serienr

DATE OF PURCHASE
Kõbetid, Købsadato, Fecha de compra, Data de compra, Kaufdatum, Datum van aankoop, Date d'achat, La data d'acquisto, Hmeromhniva agoravı agorasthv, Asiakkaan osoite, Salgsdato, Inköpsdatumv

CUSTOMER'S NAME
Kundesnavn, Kundenavn, Nombre de cliente, Nombrre del cliente, Nome de cliente, Name des Kunden, Naam van klant, Nom du client, il nome del clinte, Onomatepwvnumo tou agopasthv, Sarjanro, Kundens navn, Kundens namn

CUSTOMER'S TEL. NO.
Kundesadress, Kundetelefonnummer, No. de Tel. de client, No. de Tel del cliente, Número de telefone de cliente, Telefonnummer des Kunden, Telefoon nummer van klant, Numéro de téléphone du client, il numero de telefono del client , Ariqmovı thlefwvnou tou agorasthv, Myyjän puh.nro, Kundens telefonnr, Kundens telefonnr.

CUSTOMER'S ADDRESS
Kundeasdress, Kundeadresse, Dirección de client, Direccion del cliente, Endereco de cliente, Adresse des Kunden, Adres van klant, adresse du client, L'indrizzo del cliente. Dieuvqunsh tou agopasthv, Ostopäivä, Kundens adresse, Customer's address

DEALER'S NAME
Handlendesnavn, Forhandler, Nombre de negociante, Nombre del vendedor, Nome de vendedor, Name des Händlers, Naam van handelaar, Nom du marchand, il nome del commerciante, Onoma tou katasthvmatoı, Jalleenmyyjan, Forhandler, Aterforsaljare

DEALER'S TEL. NO.
Handlendestelesonnummer, Forhandlertelefonnummer, No. de Tel. de negociante, No. de Tel. del vendedor, Número de telefone de vendedor, Telefonnummer des Handlers, Telefoon nummer van handelaar, Numéro tél´phone du marchand, il numero di telefono del commeciante, Ariqmovı thlefwvnou tou katasthvmatoı, Myyjän osoite, Forhandlerens tel.nr., Handlarens telefonnr.

DEALER'S ADDRESS
Handlendesadress, Forhandleradresse, Dirección de negociante, Dirección del vendedor. Endereco de vendedor, Adresse des Händlers, Adres van handelaar, Adresse du marchand, Dieuvqunsh tou katasthmatoı, Asiakkaan nimi, Forhandlerens adresse, Handlarens adress

DEALER'S STAMP & SIGNATURE

CUSTOMER'S SIGNATURE

CAUTION Please ensure the form above is completed at the time of purchase and present it to the dealer to quality for guarantee service, otherwise your guarantee may be affected.

ITALIA (ITALY)

Questo prodotto Samsung e' garantito per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, da difetti di fabbricazione o nei materiali. Nel caso di riparazione, il prodotto dovra' essere riportato presso il rivenditore dal quale si e' effettuato l'acquisto.
Comunque tutti i rivenditori e i centri di assistenza tecnica autorizzata Samsung presenti nei paesi dell' europa occidentale riconosceranno la validita' di questa garanzia compatibilmente con le normative vigenti nel paese interessato.
I centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici riconosciuti idonei dalla Samsung ad effettuare l' attivita' di riparazione in garanzia.
In caso di difficolta' la preghiamo di rivolgersi alla:

SAMSUNG ELECTRONICS ITALIA S.P.A
VIA C. DONAT CATTIN 5
20063, CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI)
Servizio Clienti: Tel. 199.153.153

■ CONDIZIONI DI GARANZIA
1. La garanzia viene accettata solo nel caso in cui il certificato risulta completamente compilato ed esibito unitamente alla fattura comprovante l'acquisto o allo scontrino fiscale; inoltre nessuna alterazione o cancellazione dovrà essere apportate al certificato medesimo.
2. Gli obblighi della Samsung sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.
3. Ribadiamo che i centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici incaricati dalla Samsung a svolgere l' attivita' di garazia.
4. La garanzia del presente prodotto decadra' immediatamente se lo stesso verra' modificato ed adattato a normative tecniche e di sicurezza diverse da quelle vigenti nel paese per il quale il prodotto e' stato progettato e costruito.
   Non sara' quindi previsto nessun rimborso per danni derivanti dalle modifiche qui menzionate.
5. La presente garanzia non copre:
   a) Periodici controlli, manutenzione, riparazioni o sostituzioni di parti soggette ad usura.
   b) Costi relativi a trasporto, spostamenti o installazione del presente prodotto.
   c) Uso improprio, errori di utilizzazione o non corretta istallazione.
   d) Danni causati da incendio, acqua, fenomeni naturali, guerra, moti pubblici, incorretta alimentazione, ventilazione insufficiente od ogni altra causa non dipendente dalla Samsung.
6. Questa garanzia e' valida per ogni persona che prende possesso formalmente del prodotto durante il periodo di garanzia.
7. Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, ne sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita.
   In assenza di legislazione nazionale applicabile questa garanzia sara' la sola ed unica salvaguardia del cliente e ne la Samsung ne la sua consociata o il, suo distributore saranno responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti Samsung derivante dalla violazione delle condizioni di garanzia sin qui descritte.

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
DI FLORIO ELETTRONICA SNC	VIA S. SPIRITO 40/42	66034	LANCIANO	CH	O	O	O		O
C.E.A.C. s.n.c.	VIA F.P. TOSTI 40/A	67050	L'AQUILA	AQ	O	O	O		O
MARINANGELI FABRIZIO	VIA R.CARABBA S.N. ZONA ARTIGIANALE DI PILE	67100	L'AQUILA	AQ	O	O	O	O	O
MARINANGELI FABRIZIO - filiale	VIA ROSSELLI 4/A	67051	AVEZZANO	AQ	O	O	O	O	O
VIDEO PESCARA SNC	VIA D'AVALOS 169/171	65126	PESCARA	PE	O	O	O	O	O
CAT di BELLONE VITTORIO	VIA DELL'AEROPORTO 76/78	64100	TERAMO	TE	O	O	O	O	O
D.G.M. ELETTRONICA SNC	VIA ITALIA 202/204	65010	VILLARASPA SP	PE	O	O	O	O	O
RICCARDI COSIMO	VIA S. STEFANO 51	75100	MATERA	MT	O	O	O	O	O
SUONO & IMMAGINE	VIA E. MAIORANA 86/88	75100	MATERA	MT	O	O	O	O	O
FINOCCHIARO PASQUALE	V.LE SALERNO 28/4	75125	POLICORO	MT	O	O	O		O
REMOLLINO E LORUSSO SNC	VIA MESSINA 8/10	85100	POTENZA	PZ	O	O	O	O	O
LAB. 2000 DI G. MURDACA	VIA FOSCOLO 71	89037	ARDORE MARINA	RC	O	O	O		O
ABENANTE ALBERICO	VIA DELLA LIBERTA' 115	87012	CASTROVILLARI	CS	O	O	O		O
CILENTO FRANCESCO	C.SA S. SALVATORE S.S. 18.34	87027	PAOLA	CS	O	O	O		O
STM ELETTRONICA	TRAV. CROTONE 16	88063	CATANZARO LIDO	CZ	O	O	O	O	O
PALADINO CARMINE	VIA E. DE DONATO 15	87100	COSENZA	CS	O	O	O		O
ELETTRA di RUSSO MARCELLO	VIA SPIAGGIA DELLE FORCHE 22-24	88900	CROTONE	KR	O	O	O	O	O
RADIOTECNICA REGGINA	V.LE CALABRIA 68	89131	REGGIO CALABRIA	RC	O	O	O	O	O
AUDIO E VIDEO SERVICE SNC	VIA GARIBALDI 68	89022	CITTANOVA	RC	O	O	O	O	O
CIANO GIUSEPPE	VIA II TRAV. TOSCANINI 16	89029	TAURIANOVA	RC	O	O	O	O	O
AUDIO VIDEO SNC	VIA DE GASPERI 4/E	89900	VIBO VALENTIA	VV	O	O	O	O	O
L.V.E. SNC	VIA TEDESCO 304	83100	AVELLINO	AV	O	O	O	O	O
TELEVISION DI VESTUTO C.	LOC. PEZZAROTONDA - SS 91 KM. 127	84020	QUADRIVIO DI CAMPAGNA	SA	O	O	O	O	O
TELEART di Di Gioia	V.LE PRINCIPE DI NAPOLI 161	82100	BENEVENTO	BN	O	O	O	O	O
BARRA MASSIMO	VIA RETTIFILO 12	84047	CAPACCIO SCALO	SA	O	O	O		O
AUDIO SERVICE	VIA CATTANEO 4/6	81100	CASERTA	CE	O	O	O	O	O
TECNO SERVICE di De Rosa	VIA NAZ. DELLE PUGLIE 176/A	80026	CASORIA	NA	O	O	O	O	O
VIDEOELETTRONICA SERVICE	VIALE EUROPA 76	80053	CAST DI STABIA	NA	O	O	O	O	O
D'ABUNDO ANTONIO	VIA SCANNELLA 20	80070	FORIO D'ISCHIA	NA	O	O	O		O
EMMEDI ELETTRONICA	VIA NAPOLI 134	82016	MONTESARCHIO	BN	O	O	O	O	O
ERREDIESSE SERVICE SAS	VIA MASCAGNI 74/76	80128	NAPOLI	NA		O	O	O	O
RD ELETTRONICA SERVICE S.A.S.	VIA CALDIERI 124/126	80128	NAPOLI	NA	O				
MASTER SERVICE SRL	VIA TOSCANINI 7/9	81030	ORTA DI ATELLA	CE	O	O	O	O	O
TELESERVICE di VISCITO F.	VIA S. ROBERTELLI 21/A	84127	SALERNO	SA	O	O	O	O	O
MASINI PAOLO	VIA MEDITERRANEO 24	47041	BELLARIA	RN	O	O	O	O	O
MA.BO SNC	VIA EMILIA PONENTE 60	40133	BOLOGNA	BO	O	O	O	O	O
NIKAM SNC	VIA BONAFINI 34	44100	FERRARA	FE	O	O	O	O	O
RIVA E MAZZA	VIALE BIDENTE 67	47100	FORLI'	FO	O	O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
COOP. ELECTRA	VIA PAMBERA 8/B	40026	IMOLA	BO	O	O	O		O
AUDIO VIDEO CENTER SRL	VIA VANDELLI 23/29	41100	MODENA	MO	O	O	O	O	O
CHIAPPARINI E MELEGARI	VIA SPEZIA 106	43100	PARMA	PR	O	O	O		O
SELE.NORD s.n.c.	VIA NASTRUCCI 14	29100	PIACENZA	PC	O	O	O		O
ER.CA.DI ERCOLANI & C. SNC	VIA ANTONELLI 13	48100	RAVENNA	RA	O	O	O	O	O
COOP. ELECTRA	VIA PUCCINI 1/A	48018	FAENZA	RA	O	O	O		O
RTE SNC	VIA PREMUDA 38/V	42100	REGGIO EMILIA	RE	O	O	O	O	O
TECNOSERVICE S.N.C.	VIALE VENETO 39/E	47038	RICCIONE	RN	O	O	O	O	O
ELETTRONICA PORDENONESE	VIA UNGARESCA 3/B	33170	PORDENONE	PN	O	O	O	O	O
TOP SERVICE	VIA ERMINIA 57	33033	S. MARTINO AL CODROIPO	UD	O	O	O		O
SATE TV - filiale	VIA GALILEI 60	34100	MONFALCONE	GO	O	O	O	O	O
SATE TV	VIA PETRONIO 3/1	34138	TRIESTE	TS	O	O	O	O	O
M.Z. ELETTRONICA	PIAZZA 1° MAGGIO 22	33100	UDINE	UD	O	O	O	O	O
CECCHINI GIUSEPPE	VIA GARIBALDI 25/A	00062	BRACCIANO	RM	O	O	O	O	O
VIDEOTECNICA di Antonelli Anna	VIA FALAISE 28	03043	CASSINO	FR	O	O	O	O	O
R.F. ELETTRONICA	VIA BRAMANTE 45	00053	CIVITAVECCHIA	RM	O	O	O	O	O
TELESERVICE Snc	VIA ALDO MORO 134	03100	FROSINONE	FR	O	O	O	O	O
ELETTRONICA MURARO	VIA MARCONI 38/40	04100	LATINA	LT	O	O	O		O
ASSISTENZA TECNICA di Gregori	VIA TRAGHETTI 30	00121	LIDO DI OSTIA	RM	O	O	O		O
CAMPOGIANI MAURIZIO	VIA CAVOUR 21	02100	RIETI	RI	O	O	O		O
BENCIVENNI GASTONE	P.ZZA DEI CONDOTTIERI 29	00176	ROMA	RM	O	O	O	O	O
EL.S.A.R. SNC	VIA SAN SOTERO 36	00165	ROMA	RM	O	O	O	O	O
EUROSERVICE PETROSELLI S.R.L.	VIA DELLA GRANDE MURAGLIA 52/56	00100	ROMA	RM	O	O	O	O	O
EUROSERVICE PETROSELLI S.R.L.	VIA A. CIALDI 35	00154	ROMA/ S. PAOLO	RM	O	O	O	O	O
S.C.F. SNC DI SCALISE A.	VIA LAGO D'ANNONE 2/4	00010	ROMA/VILLA ADRIANA	RM	O	O	O	O	O
ELETTRONICA VELITERNA sdf	VIA CIRCONVALLAZIONE APPIA 5	00049	VELLETRI	RM	O	O	O		O
VIDEO SERVICE s.a.s.	STRADA TEVERINA KM. 2 - 400	01100	VITERBO	VT	O	O	O	O	O
G.S.M. s.r.l.	VIA M. NOVARO 22R	16132	GENOVA	GE	O	O	O	O	O
P.D. ELECTRONIC	VIA GARESSIO 116	18100	IMPERIA	IM	O	O	O	O	O
C.A.T. ELETTRONICA	VIA CARRANDO 56	19100	LA SPEZIA	SP	O	O	O	O	O
AL.FA. SERVICE SNC	VIA PAGANINI 21R	17100	SAVONA	SV	O	O	O	O	O
ARESE SERVICE	VIA MATTEI 48	20020	ARESE	MI	O	O	O	O	O
MERLA CLAUDIO	VIA LONGO 11	24100	BERGAMO	BG	O	O	O	O	O
C.A.T. di BERSANI L. & C. SNC	VIA PER DESIO 22	20030	BOVISIO M.GO	MI	O	O	O	O	O
ELETTRONICA RIPARAZIONI di Scarano	VIA GUZZETTA 3/5	25100	BRESCIA	BS	O	O	O	O	O
S.A.R.T.E. di Marin Eligio	VIA TORINO 28/A	21052	BUSTO ARSIZIO	VA	O	O	O		O
ELECTRONIC'S CENTER	VIA GIULINI 9	22100	COMO	CO	O	O	O	O	O
S.T.A.R.T. VIDEO HIFI	VIA ORTI ROMANI 16/A	26100	CREMONA	CR	O	O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
VIDEOSAT SNC	VIA PROVINCIALE 350	23876	MONTICELLO B.ZA	LC	O	O	O		O
CAT ELECTRONIC	VIA CADAMOSTO 21	20075	LODI	MI	O	O	O	O	O
TECNOVIDEO SNC	P.ZZA DE GASPERI 28	46100	MANTOVA	MN	O	O	O	O	O
CAT ELECTRONIC	VIA P. TOGLIATTI 8	20077	MELEGNANO	MI	O	O	O	O	O
ELETTRONICA SERVICE di Tonoli	VIA L. TOLSTOI 39	20146	MILANO	MI	O	O	O	O	O
NUOVA TELESTEREO S.R.L.	VIA PAOLO BASSI 29	20154	MILANO	MI	O	O	O		O
TELEMARK SRL	VIA TERTULLIANO 70	20137	MILANO	MI	O	O	O	O	O
TELE-VIDEO SERVICE	VIA P. SOTTOCORNO 52	20129	MILANO	MI	O	O	O		O
GBP ELETTRONICA	VIA BRENNERO 7	23100	SONDRIO	SO	O	O	O		O
TELEVIDEO SERVICE Snc	VIA C. BATTISTI 17	24047	TREVIGLIO	BG	O	O	O		O
VARESE SERVICE SNC	VIALE BORRI 311	21100	VARESE	VA	O	O	O	O	O
F.G.R. ELECTRONIC SAS	VIA PELLEGATTA 34/A	20059	VIMERCATE	MI	O	O	O	O	O
AUDIOVIDEO SERVICE	VIA BARILATTI 25	60127	ANCONA	AN	O	O	O	O	O
PLURITECNICA s.n.c.	VIA C. ULPIANI 5	63100	ASCOLI PICENO	AP	O	O	O	O	O
C.R.T. di Brilloni e Vecchioni	VIA DELLA PORTARELLA 45	62014	CORRIDONIA	MC	O	O	O		O
C.R.T. di Brilloni e Vecchioni -filiale	VIA INDIPENDENZA 97	62012	CIVITANOVA MARCHE	MC	O	O	O		O
VIDEOCENTER S.N.C.	VIA BELGIO 10	63018	PORTO SANT'ELPIDIO	AP	O	O	O		O
CAT SNC	VIA CECCHI 25	61100	PESARO	PS	O	O	O	O	O
CLR ELETTRONICA	VIALE V. VENETO 44	86081	AGNONE	IS	O	O	O		O
TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA XXIV MAGGIO 73	86100	CAMPOBASSO	CB	O	O	O		O
TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA VITTORIO EMANUELE 67/69	86016	RICCIA	CB	O	O	O		O
COSTA SERIO Electronics services snc	CORSO ROMITA 59/61	15100	ALESSANDRIA	AL	O	O	O		O
CENTRO ASS. VERBANO	VIA XXIV MAGGIO 34	28041	ARONA	NO	O	O	O	O	O
TELEPROGRAM	CORSO SAVONA 31	14100	ASTI	AT	O	O	O	O	O
TELETECNICA BRAIDESE	VIA VITTORIO EMANUELE 37B	12042	BRA	CN	O	O	O		O
VIDEO TECNICA di Petrilli	VIA PO 10	10090	CASCINE VICA-RIVOLI	TO	O	O	O		O
CANELLO FRANCESCO	VIA ROMA 113	12030	CAVALLERMAGGIORE	CN	O	O	O		O
BOTTASSO GIULIO	VIA CADUTI SUL LAVORO 3	12100	CUNEO	CN	O	O	O		O
BERTOLA E CONTRATTO Snc	VIA F. SACCO 9/A	12045	FOSSANO	CN	O	O	O	O	O
S.T.T. DI GALLINA	VIA MARCONI 2-T	28100	NOVARA	NO	O	O	O		O
TECNO HELP s.a.s.	C.SO U. SOVIETICA 541/H	10100	TORINO	TO	O	O	O	O	O
C.I.A.R.T. DI DRAGO A.	CORSO GROSSETO 250	10100	TORINO	TO	O	O	O	O	O
A.R.T.E. s.n.c.	CORSO MATTEOTTI 218	13037	SERRAVALLE SESIA	VC	O	O	O		O
ELEKTRO di Fiore Francesco	VIA TRIPOLI 91	13100	VERCELLI	VC	O	O	O	O	O
A.D. SERVICE SNC	VIA STRADA CALVANI 27-29-31	70125	BARI	BA	O	O	O	O	O
GUARINO COSIMO	VIA PROV. SAN VITO 189	72100	BRINDISI	BR	O	O	O	O	O
PICI ANTONIO	VIA G. DORSO 35	71100	FOGGIA	FG	O				
VALECCE SALVATORE	VIA FRACCACRETA 13 15 17	71100	FOGGIA	FG		O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
MICROKEY S.R.L.	VIA GIAMMATTEO 22	73100	LECCE	LE	O	O	O	O	O
CISE ELETTRONICA	VIA V. EMANUELE 33	73024	MAGLIE	LE	O	O	O	O	O
BRUCOLI ROCCO	VIA OBERDAN 70	70037	RUVO DI PUGLIA	BA	O	O	O	O	O
A.T.A. SYSTEM SRL	VIA EMILIA 119	74100	TARANTO	TA	O	O	O	O	O
VIDEOTECNICA DI ORTU N.	VIA STAZIONE 118	08011	BOLOTANA	NU	O	O	O		O
LABOR TVC SNC di Atzeni	VIA OGLIASTRA 40	09121	CAGLIARI	CA	O	O	O		O
VIDEOELETTRONICA di Angelucci	VIA SATTA 210/212	09013	CARBONIA	CA	O	O	O		O
IBBA TONINO	VIALE EUROPA 190	08045	LANUSEI	NU	O	O	O		O
CENTRO ASS. GODDI A.	Z. Ind.le PRATO SARDO lotto n. 11	08100	NUORO	NU	O	O	O	O	O
HIFI CENTER di Pintore	VIA LUCANIA 15	07029	OLBIA	SS	O	O	O		O
LA VIDEO ELETTRONICA snc	VIA SARDEGNA 91	09170	ORISTANO	OR	O	O	O	O	O
TECNOSERVICE SNC di Simula	VIA GALILEO GALILEI 47	07100	SASSARI	SS	O	O	O	O	O
AUDIO E VIDEO BRUNO S.	VIA V. VENETO 38	90011	BAGHERIA	PA	O	O	O		O
AUDIO VIDEO SRL	VIA DON MINZONI 52/54	93100	CALTANISSETTA	CL	O	O	O	O	O
PROFESSIONAL SERVICE	VIA XXVII SETTEMBRE 22/B	98071	CAPO D'ORLANDO	ME	O	O	O		O
AVS ELETTRONICA S.N.C.	VIA SASSARI 2/C	95127	CATANIA	CT	O	O	O	O	O
BACCHI IGNAZIO	VIALE CHE GUEVARA 118	92026	FAVARA	AG	O	O	O	O	O
SARDO ELECTRONICS POINT	VIA F. CRISPI 204	92014	PORTO EMPEDOCLE	AG	O	O	O	O	O
MESSINA G., RIPORTELLA G. & DI CARLO C.	VIA MANDORLO 60	92013	MENFI	AG	O	O	O	O	O
DITTA ROMEO DI CURRO' DOMENICO	VIA S. GIOVANNI BOSCO 8	98100	MESSINA	ME	O	O	O		O
E.C.S. SNC di Barrale	VIA C. GIANQUINTO 52	90145	PALERMO	PA	O	O	O	O	O
RADIOFRANCO DI GOZZI I.	C.SO VITTORIO VENETO 568	97100	RAGUSA	RG	O	O	O	O	O
R.E.I. SERVICE	VIA GORIZIA 43/B	96100	SIRACUSA	SR	O	O	O	O	O
SURDO MARCO	VIA FIRENZE 38	91100	TRAPANI	TP	O	O	O		O
GIUSTINI PRIMO	VIA CATENAIA 26/26A	52100	AREZZO	AR	O	O	O	O	O
PUNTO VIDEO di Parigi Federico	VIA ZAMBRINI 21	50127	FIRENZE	FI	O	O	O	O	O
VIDEOTECNICA SNC	VIA C. PAGANICO 5/A	58100	GROSSETO	GR	O	O	O		O
CIUCCI PERLUIGI	VIA MAGGI 136	57100	LIVORNO	LI	O	O	O		O
NANNINI ELETTRONICA	VIALE PAOLINELLI 76	55014	MARLIA CAPANNORI	LU	O	O	O		O
SAEC di Coppa	VIA DEGLI ARTIGIANI 36	54100	MASSA	MS	O	O	O	O	O
DIGITEC SRL	VIA VOLTA 17	57025	PIOMBINO	LI	O	O	O		O
GLOBAL SERVICE SRL	VIA B. CROCE 1 - Mad. Dell'Acqua	56010	SAN GIULIANO TERME	PI	O	O	O	O	O
ELETTRONICA GTE	V.LE DELLA RIMEMBRANZA 18	56038	PONSACCO	PI	O	O	O		O
ELBASAT	LOC. CARPANI 135	57037	PORTOFERRAIO	LI	O	O	O		O
ACROMA	VIA DI GALCETI 12/A	50047	PRATO	PO	O	O	O	O	O
CENTRO ASSISTENZA HIFI	VIA DELLA REPUBBLICA 13	53035	S. MARTINO MONTERIGGIO	SI	O	O	O	O	O
CASTALDI B. e FAVILLA M. & C.	VIA AURELIA NORD 43	54100	VIAREGGIO	LU	O	O	O		O
TELECROM	VIA MACELLO 63	39100	BOLZANO	BZ	O	O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
ELETTRA S.N.C.	VIA FERSINA 6/2	38100	TRENTO	TN	O	O	O	O	O
VIDEOLAB dI Tomassoni	VIA SILVIO PELLICO 13	06100	PERUGIA	PG	O	O	O	O	O
CENTRO RIPARAZIONI TVC VIDEO HIFI	VIA G. OBERDAN 75	06034	FOLIGNO	PG	O	O	O	O	O
NUOVA CEA DI CARLONI	VIA BEZZECCA 1	05100	TERNI	TR	O	O	O	O	O
C.A.T. DI D'Isanto	C.SO IVREA 82/A	11100	AOSTA	AO	O	O	O	O	O
S & B SNC	VIA FELTRE 192	32100	BELLUNO	BL	O	O	O		O
VENDRAME SERVICE SNC	VIA P. ARDUINO 1	30175	MARGHERA	VE	O	O	O	O	O
STR 2 di ROSSI E ZAMBON SNC	SESTIERE S. MARCO 5288	30121	VENEZIA	VE	O	O	O	O	O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	VIA ROMA 57	30020	NOVENTA DI PIAVE	VE	O	O	O	O	O
SETES	VIA SS.FABIANO e SEBASTIANO 34	35143	PADOVA	PD	O	O	O	O	O
ELECTRONIC SERVICE SNC	QUART. CREMONA 2	36027	ROSA'	VI	O	O	O		O
A.T.I.R. di Marchetti P.I. M.	VIA CONFALONIERI 15	45100	ROVIGO	RO	O	O	O		O
LABORATORY CENTER	VIA ANTONIO SALIERI 89A	37132	VERONA	VR	O	O	O		O
BIGNU' SNC	VIA LIBERAZIONE 13	31020	S. VENDEMIANO	TV	O	O	O		O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	Via SCUDETTO 19/A	31100	TREVISO	TV	O	O	O	O	O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	VIA ROMA 247	31043	FONTANELLE	TV	O	O	O	O	O
TODESCO ARMANDO & C. SNC	VIA TORRETTI 20	36100	VICENZA	VI	O	O	O		O
MAXI QUARTZ	311-313 ZABBAR ROAD	A0000	FGURA PLA - MALTA		O	O	O	O	O

QUESTO APPARECCHIO È DISTRIBUITO DA

Questo apparecchio è fabbricato in conformità al D.M.28.08.95.N.548 ed in particolare a quanto specificato nell' Art. 2, comma 1.

www.samsungvcr.com

AC68-01880F
(Rev.01)